

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

vrijdag
27 januari 2012
jaargang 128
nr 20

AMIGOE



3 Aruba

Arubaanse docu over
Nobelprijswinnaar



11 Financieel

Honda bouwt
minder auto's



13 Wereld

Nog een dode in
ingestort gebouw Rio



14 Sport

Africa Cup: Ivoorkust
naar kwartfinale



Vandaag grootscheepse controle

Zestien verkeersagenten in strijd tegen overtredingen



Foto: Alex Lacleé

Agenten bekeuren vanochtend in de binnenstad alle auto's die op de stoep geparkeerd staan. Een sleepwagen haalt de auto's vervolgens weg.

ORANJESTAD — De afdeling Verkeer van de politie gaat uitbreiden. Per 1 februari komen zestien agenten in dienst die belast zijn met verkeersovertredingen. Hiermee wil de regering het hoge aantal overtredingen indammen. Vorig jaar werd meer dan 5000 boetes uitgedeeld. Een groot deel vanwege alcohol. Er werden ook 127 dronken bestuurders opgepakt, een stijging van meer dan 50 procent vergeleken met 2010. Vandaag neemt het korps alvast een voorschot op de verscherpte controle.

door onze verslaggever
Alex Lacleé

Op verschillende plekken verspreid over het eiland worden uitgebreide verkeerscontroles gehouden. Vanavond zullen bestuurders gecontroleerd worden op hun alcoholgebruik, snelheid, het dragen van een veiligheidsgordel en worden de autopapieren nagekeken. Vanochtend rond tien uur begonnen elf agenten van de surveillancedienst met het beboeten van verkeerd

geparkeerde auto's in de binnenstad. In de Klipstraat werd de een na de andere auto afgevoerd met een sleepwagen. "Stilstaan op het trottoir", kost de overtreder volgens verkeersexpert Richard Kramers 75 florin. "En 175 florin voor het wegslepen." Als bestuurders op tijd zijn, komen ze weg met slechts een boete. Is de takelwagen al ter plaatse, dan wordt de wagen onherroepelijk meegenomen, zegt Kramers. De eigenaar van één van

de verkeerd geparkeerde auto's komt tijdens het beboeten verhaal halen. Hij begrijpt niet waarom hij bekeurd wordt en legt uit dat hij maar heel even weg was om naar de bank te gaan. "Er is nergens anders plek", is zijn excuus. De agent die hem te woord staat, is vriendelijk maar resoluut. "Je mag niet op de stoep staan." Stilstaan op het trottoir is verboden voor alle motorvoertuigen, benadrukt Kramers. Het feit dat er op die plek geen verkeersborden staan en dat de gele streep op de stoep dusdanig is vervaagd en nauwelijks te zien, blijkt dus geen excuus. Kramers vertelt dat ze tijdens dit soort controles gemiddeld tussen de 20 en 30 auto's wegslepen. "In december hebben we in drie dagen 68 auto's gesleept." De routine is om de ver-

keerd geparkeerde auto's in en rond de Klipstraat weg te slepen. De agenten verplaatsen zich vervolgens naar de LG Smith Boulevard waar auto's op de stoep tegenover Café Chaos worden bekeurd en weggesleept. Daarna, vertelt Kramers, gaan ze weer terug naar de Klipstraat. "Want dan staan er opnieuw auto's op de stoep." Ook de nieuwe overtredders krijgen een bekeuring en worden zo nodig weggesleept. De verkeersexpert zegt dat de politie ongeveer drie keer per week – op steeds verschillende dagen – verkeerd geparkeerde auto's gaat beboeten. Momenteel worden voor de extra verkeerscontrole agenten uit de surveillancedienst ingezet. "Maar per 1 februari krijgen we zestien extra politiemensen bij de afdeling Verkeer." Deze agenten hebben dus de primaire taak om verkeersovertredingen aan te pakken.

Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) maakte begin deze week dus bekend dat de politie vorig jaar meer dan 5000 bekeuringen heeft uitgedeeld. Hij vertelt dat boetes een preventieve werking hebben. Als mensen horen dat er verkeerscontroles zijn, controleren zij direct hun eigen auto of alles in orde is, zegt Dowers. Wel vindt hij dat er nog altijd te veel auto's rondrijden die technisch niet in orde zijn. Ook het aantal bestuurders dat te snel rijdt of met alcohol op achter het stuur zit, is volgens de minister groot. Hij hoopt dan ook dat burgers stil gaan staan bij de risico's die ze nemen, voor zichzelf maar ook voor anderen, wanneer ze zich niet aan de regels houden.

Voor het eerst Noorse excuses voor Holocaust

OSLO — Noorwegen heeft vandaag voor het eerst excuses aangeboden voor betrokkenheid bij de Holocaust. Premier Jens Stoltenberg herinnerde er in een toespraak aan, dat het Noorse agenten waren die de Joden arresteerden en deporteerden. Vidkun Quisling, de collaborerende Noorse leider tijdens de Duitse bezetting, beval in 1942 de registratie van de 2100 Noorse Joden. Meer dan een derde van hen werd gedeporteerd naar de vernietigingskampen van de nazi's. Anderen slaagden erin naar het onbezette buurland Zweden te vluchten.

beweerde dat de geïmproviseerde ambassade overbodig zou zijn. Gillard en Abbott krijgen een schadevergoeding van 11.000 euro plus onkosten. Ze krijgen ook de kosten van de cruise terugbetaald.

ROME — Circa 3000 overlevenden van de ramp met cruiseschip Costa Concordia krijgen een schadevergoeding van 11.000 euro plus onkosten. Ze krijgen ook de kosten van de cruise terugbetaald.

Onderhandelaars namens de rederij Costa Crociere en de

Lydia Emerencia nieuwe gezaghebber Bonaire



Lydia Emerencia (midden) tijdens haar afscheid als rector van de Universiteit van Aruba.

ORANJESTAD — Het lijkt een stoelendans nu officieel is dat Lydia Emerencia de nieuwe gezaghebber van Bonaire wordt. Emerencia nam in 2010 afscheid van de Universiteit van Aruba (UA), na acht jaar rector te zijn geweest. Ze werd uiteindelijk deze maand opgevolgd door Glenn Thodé, die als gezaghebber van Bonaire voortijdig vertrok om rector van UA te worden.

Emerencia was sinds 2010 overigens nog steeds verbonden aan de universiteit als hoofd van Center for Research and Development. Ze was ook gastdocent aan de Universiteit van Utrecht en betrokken bij de hervorming van het basisonderwijs op Aruba. Ze is half Bonerians en heeft nauwe banden met

het eiland. Op 1 maart wordt ze officieel beëdigd. Emerencia is in 1954 op Aruba geboren. Wijlen haar vader is afkomstig van Bonaire en zij heeft daar nog veel familie wonen. Saillant detail is dat haar vader Enrico 'Buchi' Emerencia in de jaren '80 kandidaat was voor het gezaghebberschap op Bonaire.

Op de vacature voor gezaghebber zijn veel sollicitaties binnengekomen. Hieruit is een selectie gemaakt waarna gesprekken plaatsgevonden met de kandidaten die voldeden aan het vereiste profiel. De eilandsraad had hiervoor een vertrouwenscommissie benoemd die een rapport uitbracht. De benoeming is voor zes jaar. Emerencia's voorganger Thodé zat nog geen drie jaar. De politieke ontwikkelingen op Bonaire waren voor hem de belangrijkste reden om het als gezaghebber voor gezien te houden.

Ex-dictator Guatemala vervolgd voor misdaden

GUATEMALA-STAD — De vroegere Guatemalteekse dictator Efraín Ríos Montt (85) moet zich verantwoorden voor misdrijven die gepleegd zijn onder zijn militaire bewind in de jaren tachtig. Dat heeft een rechter in het Latijns-Amerikaanse land gisteren bepaald.

Ríos Montt, die direct onder huisarrest is geplaatst, wordt onder meer beschuldigd van genocide. Hij zou opdracht hebben gegeven voor de vernietiging van Maya-dorpen in 1982. Daardoor vonden meer dan 1700

leden van de inheemse Maya-bevolking de dood. De rechter meent dat er genoeg bewijs is tegen de oud-dictator om een proces te beginnen. Guatemala zuchtte van 1960 tot 1996 onder een burger-

oorlog, die aan circa 200.000 mensen het leven kostte. Tijdens het bewind van Ríos Montt (1982-1983) was de strijd op zijn bloedigst. Tot dusver wist de ex-dictator aan strafvervolgning te ontkomen, onder meer doordat hij de laatste jaren als parlements lid onschendbaarheid genoot. Die is evenwel komen te vervallen nu hij bij de laatste stembusgang niet is herkozen.

VS willen dat EU Guantánamo-gevangenen opvangt

BRUSSEL — Europese landen moeten meer gevangenen opvangen uit de omstreken Amerikaanse Guantánamo-gevangenis voor vermeende terroristen. De Amerikaanse ambassadeur in België, Howard Gutman, hamerde op deze

Amerikaanse wens tijdens een ontmoeting met journalisten.

Europa kan president Barack Obama helpen zijn belofte te houden om de gevangenis te sluiten. "Europa zou nog mensen kunnen op-

vangen", oordeelde Gutman. De Europese landen lieten tot nu toe zo'n 50 ex-gevangenen toe. Bij zijn installatie in 2009 beloofde Obama de sluiting van Guantánamo binnen een jaar. Er zitten echter nog 171 terreurverdachten vast.

Passagiers cruiseschip krijgen 11.000 euro

opvarenden hebben dat vandaag gemeld. De onderhandelaar namens de groep opvarenden vermoedt dat 85 procent van hen het aanbod aanvaardt. Het compromis betreft niet de nabestaanden of gewonde passagiers. Het schip had 4229 mensen aan boord toen het kapseisde, onder wie on-

geveer 1000 bemanningsleden. De Costa Concordia liep op 13 januari op de rotsen bij het eilandje Isola del Giglio voor de Italiaanse westkust. Tot nu toe zijn zestien lijken geborgen. Van zestien vermisten wordt vermoed dat ze overleden zijn. Duikers hebben vandaag gaten gemaakt

in de zijkant van het schip om verder te zoeken naar stoffelijke overschotten. Het Nederlandse bergingsbedrijf Smit Salvage meldde dat het vandaag al kan beginnen met het wegpompen van 2380 ton brandstof. Dat is een dag eerder dan het bedrijf had verwacht. Het wegpompen duurt enkele weken.

Aboriginals belagen Australische premier



Foto: AFP

De premier (wit colbert) moest vluchten voor boze voorvechters van de rechten van aboriginals.

CANBERRA — Een groep boze aboriginals heeft gisteren, op de nationale dag van Australië, de premier Julia Gillard belaagd. De reden was een uitspraak van oppositieleider Tony Abbott, die zei dat de aboriginals 'maar eens verder moesten gaan'.

Abbott doelde hiermee op de zogenaamde tent-ambassade. Dit permanente tentgebouw staat volgens de aboriginals symbool voor

de politieke rechten van de oorspronkelijke bewoners van het eiland. De groep viel Gillard en Abbot aan na zijn uitspraken waarin hij

En al gebeld ???

Geopend de gehele week
van 8.00 a.m. - 01.00 a.m.
Tel.: 583-8826

fun miles
fun within your reach!

“ Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm”

Beschikbaar bij Taste of Belgium (Maandag - Vrijdag)

Afl. 49,50

3-GANGEN MENU &
FILM NAAR KEUZE

DINNER & MOVIE
TASTE OF BELGIUM

www.tasteofbelgium.aw

CILO
citylounge
ARUBA

LATIN AMERICAN NIGHT

Sunday January 29th
(6 pm - 1 am)

ROBERT JEAND'OR
Y SU SOLO BANDA SHOW

Latin American Specials | Salsa demonstration

Renaissance Marketplace | Oranjestad | T: 588 7996
www.onedeliciousisland.com

University of Aruba

Information Evening

MBA program
“Leading Innovation”
Starts August 2012

Date: Friday, January 27th
Time: 7 pm
Location: ATIA-Building
Pedro Gallegostraat 6

Studying at the U.A. the Perfect Choice!

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Feb. 1

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
MAN ON A LEDGE daily: 5:45 - 8:15 matinee: 3:15 late show: 11:00 NEW PG-13	MAN ON A LEDGE daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 NEW PG-13
CONTRABAND daily: 4:00 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:15 late show: 11:45 PG-13	CONTRABAND daily: 5:45 - 8:30 matinee: 12:15 - 3:00 late show: 11:00 PG-13
RED TAILS daily: 6:15 - 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	RED TAILS daily: 6:15 - 9:00 matinee: 12:45 - 3:30 late show: 11:45 PG-13
UNDERWORLD AWAKENING daily: 5:45 - 8:30 matinee: 12:15 - 3:00 late show: 11:15 R	UNDERWORLD AWAKENING daily: 6:00 - 8:45 matinee: 12:30 - 3:15 late show: 11:30 R
WAR HORSE daily: 5:00 - 8:00 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG-13	THE DEVIL INSIDE daily: 7:15 - 9:30 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13
MISSION IMPOSSIBLE GHOST PROTOCOL daily: 5:45 - 8:45 matinee: 2:45 late show: 11:45 PG-13	MISSION IMPOSSIBLE GHOST PROTOCOL daily: 5:00 - 8:00 matinee: 11:30 late show: 11:30 PG-13
ALVIN AND THE CHIPMUNKS 3 daily: 4:15 matinee: 12:00 - 2:00 late show: 11:45 G	ALVIN AND THE CHIPMUNKS 3 daily: 5:00 matinee: 12:30 - 2:45 late show: 11:30 G
THE MUPPETS daily: 12:00 - 2:30 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG	THE MUPPETS daily: 12:15 - 2:30 matinee: 11:15 late show: 11:15 PG

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Hierbij wordt bekend gemaakt het besluit van de
Aandeelhoudersvergadering gehouden op
30 december 2011
tot ontbinding van de vennootschap:
Mediman A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar
EuroTrust International N.V.
Watapanastraat 7, Ponton, Oranjestad, Aruba.

Vlooiemarkt
Dianan 28 & 29 di
Januari na St.Cruz 130
bandi bestuurskantoor St.Cruz.
di 11 am – 4 pm.

Tur cos, cosnan
nobo i huza.
Coi hunga, panja, accesorios,
meubles, cosnan di glass i
mucho mas !!

Animal Rights Aruba

**“Tuma responsabilidad,
cuida y sterilisa”**

E-mail: ara@setamet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans	6:30-7:25 R.N.W.O.	13:00-13:30 Nieuws Pap
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.	8:00-8:10 Nieuws Pap	13:30-14:00 Bolero muziek
11:55-12:00 Nieuws Nota	8:30-9:00 Wereldpanorama	14:00-15:00 Locale muziek
	9:00-9:10 Nieuws Pap	15:00-16:00 Gevarieerd
	9:30-9:45 Nieuws Creole	16:00-17:00 Mexicaans

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIJUEWSLIN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

ginger
NEW ASIAN FLAVOURS

FUSION
ASIAN & WESTERN

**DIVI RESORTS ARUBA IS NOW HIRING FOR THEIR BRAND
NEW RESTAURANTS OPENING SOON LOCATED AT THE
ALHAMBRA SHOPPING BAZAAR**

A lovely cluster of more than a dozen dining and shopping outlets including a food court
featuring “Fusion”, a stylish Jazz, Tapa's and Wine Lounge,
and “Ginger”, Divi's own famed Asian-Flavor restaurant, serving eclectic, exotic dishes
in a contemporary setting.

Want to be part of these new teams?
Apply for one of the following positions:

F&B Supervisor
Waiter/Waitresses Full/Part-time
Bartender Full/Part-time
First Cook
Cooks Full/Part-time
Stewarding Full/Part-time

We offer: Competitive wages, attractive benefits, a good working environment and
opportunity to grow.

Apply at the Human Resources Department located at
Tamarin Aruba Beach Resort
J.E.Irausquin Boulevard #41
Tel: 525-5241
From Monday to Friday
8:00 am – 1:00 pm
2:00 pm – 5:00 pm
Or at our e-mail address: hr@divimagaresorts.com

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box
323; open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
vrijdag 27 januari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbre-
cht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Odu-
ber Hospitaal. Tel. 587-4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent
borstvoeding kan men tussen 09.00-
17.00 uur bellen naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 567-3740 of 593-0338.

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oran-
jestad. Tel. 582-4444; fax 582-4411.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelin-
gen- en kleuterbureaus, wijkgzorg,
diëtiste alsmede informatie in het
algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooru-
ren te bellen.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoeearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Ladé
Ariën Rasmiñ
Mirte de Rozario (corrector)
Merlijn van Lelyveld
redactie@amigoeearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnementen)
Grecia Willems (advertenties)
admin@amigoeearuba.aw

Opmaak:
Zulma Kock
aviso@amigoeearuba.aw

Verkoop:
Shannon Henriquez
shannon@amigoeearuba.aw

Damaris Ridderstap
dridderstap@amigoeearuba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
abonnement@amigoeearuba.aw

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

RENT HOUSE
ARUBA
5 871 971

TE HUUR in : Montana 63C

Knusse woning in rustige centraal gelegen wijk. Huis
is voorzien van 2 slaapk. + airco en inbouwk., 1 badk.
en open keuken met bar. Tevens studiekamer met
airco. Ruime overdekte porch en ommuurde tuin.

Afl 1.950,- p/m beschikbaar per direct

www.renthousearuba.com

THE CINEMAS

The Cinemas at Renaissance Market Place
has the following job opportunity

Assistant Manager

Required skills:
"High School graduate or equivalent preferred.
- Must be structured and disciplined.
"Must have knowledge of inventory.
"Must have knowledge of cost control.
"Must have knowledge in scheduling of personal.
"Able to motivate and develop employees.
"Be a good team player.
"Dynamic and strong personality with good
communication skills.
"Able to work flexible hours and holidays.

To apply:
Get an application at the Cinemas, Metacorp office
at L.G. Smith Blvd. # 82 or send an email
to: ffigaroa@metacorp.aw.
CV must be included.

EEN LEKKER PENSIOEN GESPREK.

ENNIA
Voel je zeker!

ENNIA nodigt u als werkgever uit voor een goed
gesprek over het verplicht collectief pensioen. Onder het
genot van een hapje en drankje krijgt u deskundig advies
op maat en direct een offerte. U bent van harte welkom
in de week van 30 januari tot en met 3 februari, op een
tijdstip dat u schikt. Maak nu een afspraak! Bel 582 2000
of e-mail aruba@ennia.com.

www.ennia.com

KOORYMAN

SUPER OFERTA
T-SHIRT DI
CARNAVAL
GRATIS*
***NA COMPRA**
DI AWG. 75-
OF MAS!

NOS FOLDER NOBO A SALI!
OBTENIBEL NA TUR NOS FILIAALNAN OF RIBA NOS WEBSITE WWW.KOORYMANBV.COM

Kooyman Mega Store Avenida E. J. (Watty) Vos 20

Tot miljoen verdienen aan emissierechten

ORANJESTAD — Met de emissierechten die het Water- en Energiebedrijf WEB gaat verhandelen, verwacht het bedrijf 500.000 tot 1 miljoen florin per jaar te verdienen. Dit heeft echter niet direct invloed op de tarieven.

Directeur Oslin Boekhoudt laat weten dat het verhandelen op de internationale emissiehandelsmarkt doorgaat, maar dat het nog een langdurig proces is. Eind vorig jaar was het bedrijf nog bezig om de waardering te krijgen. Die waardering geeft de mate aan waarin het bedrijf ervoor zorgt om de uitstoot van vervuulende stoffen, en met name broei-

kasgassen die de ozonlaag aantasten, beperkt te houden. Boekhoudt vertelt dat die waardering inmiddels binnen is.

Het is nu bekend hoeveel rechten er verhandeld kunnen worden en daarmee verwacht WEB een jaarlijkse opbrengst van 500.000 tot 1 miljoen florin te behalen. Dit bedrag is echter nog

klein tegenover de kosten van olie die WEB op jaarbasis heeft. Daardoor zullen de emissierechten niet gelijk invloed hebben op de tarieven. "Zoals je ziet, zijn de kosten voor olie hoog en 500.000 of 1 miljoen tegenover ruim 300 miljoen is niets", licht de directeur toe. "Het is een druppel op een hete plaat, maar alle beetjes helpen", aldus Boekhoudt. De opbrengst uit de handel in emissierechten (carbon credits) wordt onder meer gebruikt om onderzoek naar efficiëntere productie-technieken te doen en om de productiekosten te verlagen.

Na Calbas nu opknapbeurt Jan Flemming

ORANJESTAD — Minister-president Mike Eman (AVP) was deze week bij de aftrap van het wijkrenovatieproject Bo Barrio in Jan Flemming. Hij sprak er met buurtbewoners die ideeën hebben over het verbeteren van de wijk, zoals Miguel Weaver en Nacho Lopez. Zij willen een oud park, dat voorheen werd gebruikt, weer herstellen.

Eman zegde ook in deze wijk de hulp van de regering toe. Als de opruimwerkzaamheden klaar zijn, over ongeveer twee weken, komt er een pannabolveld en worden er filmavonden in de

openlucht georganiseerd en andere culturele activiteiten. Dezelfde woorden sprak de premier overigens vorige week in de wijk Calbas, waar Bo Barrio ook aan de slag is gegaan.

Geschiedenis Calbas

Buurtbewoners van die wijk grepen de start van Bo Barrio vorige week in hun buurt aan om bij Eman te benadrukken dat hun wijk een rijke historie heeft. Ze willen de verhalen delen met anderen. Bewoners die van origine uit Calbas komen, zagen zijn komst als een ideaal moment om hem te wijzen op de verhalen van vroeger. Ze willen voorko-

men dat die geschiedenis verloren gaat. Eman stelde goedkeurend vast dat dit dus precies één van de doelen van Bo Barrio is; namelijk dat buurtbewoners zelf met initiatieven komen om de wijk te verbeteren zodat toekomstige generaties er ook iets aan hebben. En hij maakte duidelijk dat de overheid wil meewerken aan dergelijke initiatieven.

In Calbas werd onder andere het voetbalveld aangepakt. Het dak is geverfd en in de omgeving van het veld is troep weggehaald, om er voor te zorgen dat er weer voldoende parkeergelegenheid is.

ORANJESTAD — Regisseur en producent Ida Does, producer Rebecca Roos en cameraman Ingmar Maduro waren recentelijk op St. Lucia voor de opnames van een documentaire over Nobelprijswinnaar Derek Alton Walcott (82). De documentaire wordt naar verwachting eind dit jaar afgerond. De makers brengen binnenkort een trailer uit van de eerste opnames.

Volgens Does verliep het filmen 'boven verwachting goed'. "Vooral ook vanwege de ruimhartige medewerking en inzet van Derek Walcott en de steun die we in St. Lucia kregen." Roos noemt de beelden van de Caribische samenleving in St. Lucia 'naast mooi, soms ook confronterend en heftig'. Maduro spreekt van 'een unieke ervaring en originele beelden'.

Het filmteam heeft al opnames gemaakt in Gros Islet, op de Derek Walcott Square in de hoofdstad Castries, in Canaries en in Anse La Raye. Er werden ook opnames gemaakt van goede jeugdvrienden van Walcott, laat Does weten. Het onderzoek en de eerste fase van de documentaire zijn mogelijk gemaakt door het Prins Bernhard Cultuurfonds Aruba en Brit-Doc/Poema Creatives.

Na jarenlang strijd Douane in 2013 los van belastingdienst

ORANJESTAD — Tijdens de viering van de Dag van de Douane gisteren, werd ook bekend dat de douane vanaf januari volgend jaar een zelfstandig orgaan wordt. Het valt dan niet meer onder de Directie der Belastingen (Siad).

Hiermee komt de regering tegemoet aan de wensen van een groot aantal douanebeambten, met name die vertegenwoordigd zijn door vakbond Sada. De voorzitter van de vakbond, Sharina Hernandez, zegt dat er een nieuw tijdperk is aangebroken voor de douanedienst. Er zijn namelijk vier grote projecten waardoor de douane niet alleen wordt verzelfstandigd, maar ook een nieuw kantoor krijgt.

De juridische positie van het personeel verandert en er komt een ander softwarestelsel. Dit laatste is overigens niet geheel nieuw. Het gaat om Asycuda ofwel



(vlnr) Ida Does, Rebecca Roos en Ingmar Maduro met op de achtergrond de bekende vulkanische bergpluggen van St. Lucia, Gros Piton en Petit Piton.

St. Lucia is het geboorteland van de bekende dichter en schrijver Walcott. Het eiland en zijn gemengde afkomst (Afrikaans-Europees) speelde een belangrijke rol in zijn wereldberoemde poëzie. In 1992 won hij de Nobelprijs voor de Literatuur voor 'een poëtisch oeuvre van grote helderheid, historische visie en multiculturele inzet'. Vorig jaar kreeg hij de T.S. Eliot prijs uitgereikt door de Poetry Book Society voor beste bundel in Groot-

Britannië en Ierland. Het beroemdste werk van Walcott is 'Omeros', dat bekend staat als één van de belangrijkste literaire werken uit de 20ste eeuw. Het boek wordt beschouwd als een Caribische herschrijving van de Griekse Ilias en Odyssee van Homeros. Een bekende lezer van zijn poëzie is de Amerikaanse president Barack Obama. Walcott vierde afgelopen maandag zijn verjaardag. Hij ontving vele gasten,

waaronder zijn vriend en mede-Nobelprijswinnaar van de Literatuur, de Ierse dichter Seamus Heaney. Bovendien vindt in St. Lucia de jaarlijkse Week van de Nobel Laureaten plaats. In die week worden verschillende intellectuele en artistieke activiteiten gehouden ter ere van de twee Nobelprijswinnaars van het eiland. De andere Nobelprijswinnaar is Sir Arthur Lewis, die in 1979 de prijs won voor de economie.

SAC en muzikanten nog steeds in gesprek

ORANJESTAD — Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) en carnavalsbands zaten vanochtend om de tafel met de Landsbemiddelaar. Welke kant het gesprek uitging, kon SAC-woordvoerder Sharine Geerman nog niet zeggen. Het gesprek was nog gaande toen deze editie sloot.

De regering heeft een tussenpersoon ingeschakeld om een oplossing te vinden voor het conflict tussen de carnavalsorganisatie en de bands.

Deze bands wilden namelijk inzicht krijgen in de opbrengsten van SAC en daarin meedelen. Daarnaast stelden ze verschillende eisen voor de Roadmarch en Calypso Contest, waaraan SAC niet wilde voldoen.

Uit protest schreef het merendeel van de bands zich niet in voor de muziekfestival. Vooralsnog doen twee

bands mee aan de wedstrijd.

Kavels

Gisteren was er wel nieuws over de kavels. De lijst van mensen aan wie een kavel is toegezegd, werd bekend. Ze moeten daarvoor nog wel morgen of zondag naar Directie Infrastructuur en Planning (DIP) in Sabana Blanco gaan. Hier kan dan de kavel worden uitgezocht en moet de vergunning worden betaald. Beide dagen gaat DIP om acht uur 's ochtends open. Zaterdagochtend om acht uur kan iedereen voor een buffetvergunning in Oranjestad terecht en zondagochtend om acht uur worden in Noord en San Nicolas buffetvergunning verstrekt. Vervolgens worden zaterdagochtend de nummers 1 tot en met 100 geholpen en zondag iedereen met nummer 101 en daaropvolgend. Identificatie is verplicht en de kosten bedragen in totaal 164 florin. Kijk voor meer informatie op www.dip.aw.

Taco Stein naar St. Maarten

ORANJESTAD/DEN HAAG — De Arubaanse advocaat-generaal Taco Stein gaat naar St. Maarten, waar hij dezelfde functie zal uitoefenen. De Rijkswilderraad is vandaag akkoord gegaan met zijn benoeming.

Stein is sinds 2009 advocaat-generaal op Aruba. Hij werd vooral (wereldwijd) bekend tijdens het onderzoek naar de verdwijning van de Amerikaanse toerist Robyn Gardner vorig jaar augustus. Die zaak is nog steeds niet opgelost en de enige verdachte, Gary Giordano, moest uiteindelijk wegens gebrek aan bewijs worden vrijgelaten. Stein voerde ook het woord in een andere befaamde vermissingszaak, die van de in 2005 verdwenen Natalee Holloway. De Rijkswilderraad ging



Advocaat-generaal Taco Stein.

vandaag ook akkoord met de benoeming van professor mr. Peter van Schilfgaarde tot plaatsvervangend lid van het Gemeenschappelijk Hof van Justitie. Hij was in het verleden al twee keer werkzaam op Sint Maarten voor het Openbaar Ministerie.

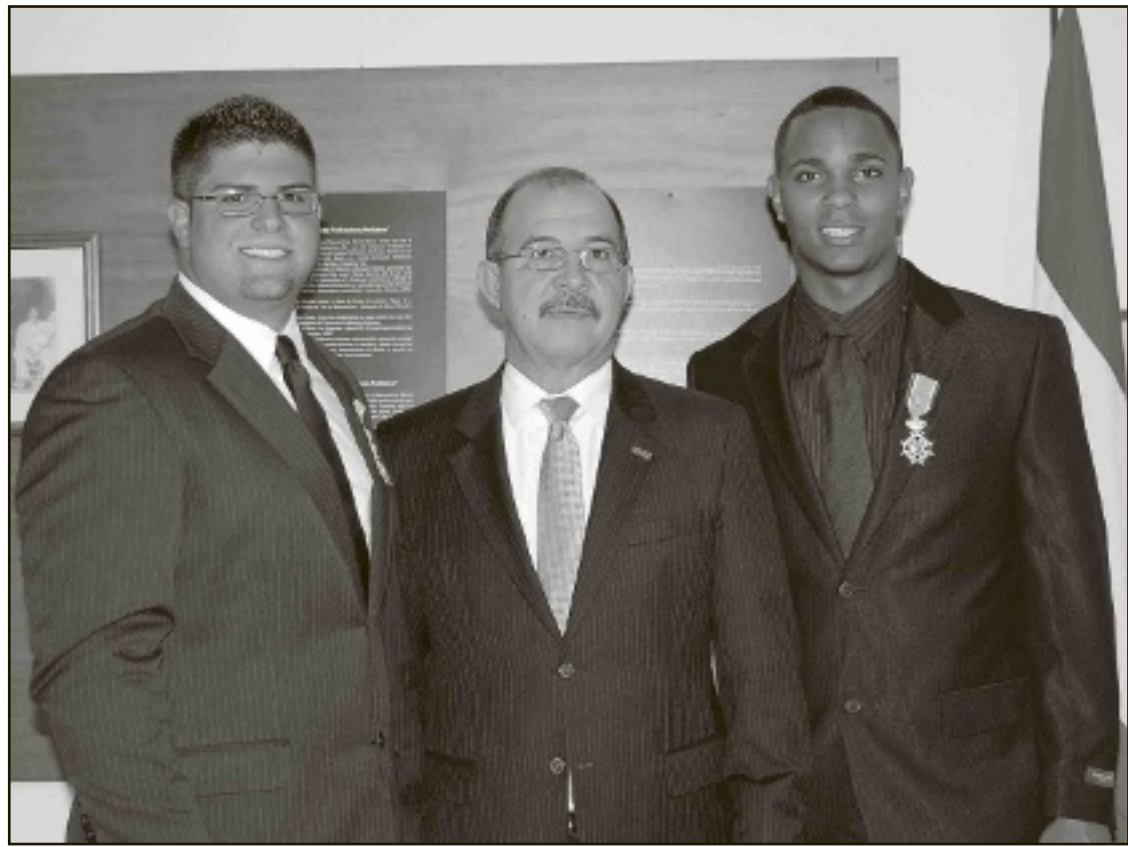
Van Schilfgaarde is advocaat en was in het verleden hoogleraar handelsrecht en ondernemingsrecht aan de Rijksuniversiteit Groningen en plaatsvervangend raadsheer van de ondernemingskamer van het Hof in Amsterdam.

Arubaanse honkballers geridderd

ORANJESTAD — De twee Arubaanse honkballers, Shawn Zarraga (23) en Xander Bogaerts (19), die met Nederland de wereldtitel wisten te behalen, zijn onlangs op Aruba geridderd. Zij ontvingen ieder een koninklijke onderscheiding van gouverneur Fredis Refunjol en werden daarmee Ridder in de Orde van Oranjestad.

Vorig jaar oktober versloeg het Nederlandse honkbalteam Cuba in de finale en won de wereldtitel. De spelers werden in november al in Haarlem gehuldigd. Daarbij kregen coach Brian Farley en aanvoerder Sidney de Jong een koninklijke onderscheiding uitgereikt. Voor de andere spelers zou dit later in hun eigen woonplaats gebeuren en dat was voor Zarraga en Bogaerts dus op Aruba.

De uitreiking vond plaats in Fort Zoutman, bij 'Bijzondere Gelegenheid' zoals dat wordt genoemd. Dit omdat het buiten de gebruikelijke lintjesregen plaatsvond, die altijd rond Koninginnedag is. De gouverneur sprak de twee spelers toe: "In 2011 vierden wij op Aruba het 25-jarig bestaan van ons land. Het is



Gouverneur Fredis Refunjol tussen de Arubaanse honkballers Shawn Zarraga (links) en Xander Bogaerts.

belangrijk dat wij kunnen constateren dat er naast de ontwikkeling van het land Aruba ook Arubanen als individu succesvol zijn." Hij noemde de twee sporters een voorbeeld voor jongens

en meisjes die nu in de Little League spelen en wees op het feit dat Aruba gek is op honkbal. Refunjol sprak van een overwinning van het Nederlandse Koninkrijk, want het team bestond uit Aruba-

nen, Curaçaoënaars en Nederlanders. "Julie hebben op het veld laten zien dat er veel mogelijk is, als alle landen van het Koninkrijk schouder aan schouder gaan staan."

Fly Aruba praat Transport-minister bij

ORANJESTAD — De eigenaren van luchtvaartmaatschappij Fly Aruba/Arevenca, Francisco Javier Gonzales en zijn dochter Andreina, hadden gisteren een onderhoud met de minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduber (AVP).

Bij dat gesprek waren ook de directeur van Directie (Civiele) Luchtvaart, Adi Ma-

duro, en de adviseur van de minister, Simon Arends. Het ging om een beleefdheids gesprek en de sfeer was volgens Oduber heel prettig. Vader en dochter Gonzales vertelden over hun plannen voor Fly Aruba, het proces waarin ze nu zitten en wat gedaan moet worden om vergunning te krijgen om commerciële vluchten te mogen uitvoeren vanaf Aruba. Ze willen met

hun maatschappij namelijk een hub vormen voor vluchten tussen Zuid- en Noord-Amerika en Europa.

Het bedrijf heeft echter nog niet de vliegvergunning binnen. Fly Aruba gaat ook nog gesprekken voeren met Aruba Airport Authority (AAA), waarbij de financiën aan de orde zijn, vertelden de Gonzales'.

HOH deelt actief informatie patiënt met justitie

ORANJESTAD — Horacio Oduber Hospital (HOH) gaat actief informatie delen met politie en het Openbaar Ministerie (OM). De drie partijen tekenden dinsdag een akkoord hiertoe over hoe dat binnen de wettelijke kaders en maatschappelijke verantwoordelijkheid moet gebeuren.

Het gaat om het delen van informatie als een patiënt het ziekenhuis binnenkomt in het kader van onderzoek naar strafbare feiten. In

het akkoord staan afspraken over de wijze waarop het ziekenhuis, de politie en het OM op dat moment informatie met elkaar delen. Ziekenhuisdirecteur Arnoud Boesten, korpschef Dolfi Richardson en de hoofdofficier van het OM, Peter Blanken, ondertekenden het akkoord.

Om het overzichtelijk te houden, is bij elke instantie één contactpersoon aangewezen. Zij zullen constant in contact staan met elkaar en moeten ervoor zorgen dat er volgens de regels gehandeld wordt.

In de overeenkomst staat wat het personeel moet doen in zulke situaties en bij wie ze moeten zijn. Die situaties kunnen bijvoorbeeld betrekking hebben op een patiënt die met een schotwond binnenkomt. Het ziekenhuispersoneel moet de politie informatie geven over een patiënt en ze moeten actie ondernemen wanneer een ongelukslachtoffer binnenkomt en de familie nog niet op de hoogte is. Elke situatie is anders en daarom is deze overeenkomst opgesteld, aldus het ziekenhuis.

‘Eerste indruk’ kerkdienst

ORANJESTAD — ‘**First impression’ ofwel ‘eerste indruk’ is het thema van de kerkdienst die zondag wordt gehouden bij de marinierskazerne Savaneta.**

De dienst begint om half tien. Vlootpredikant en voorganger Johan Trouwborst legt uit dat het thema

is gekozen naar aanleiding van het evangelieverhaal.

“Er is iemand die veel indruk maakt in de synagoge. De aanwezigen ervaren dat ze niet worden platgepraat, maar dat er iets gebeurt in de woorden die worden gezegd. Er wordt gesproken met gezag. De ervaring van de mensen doet denken aan

het nummer van de Bee-Gees, ‘Only words’. Zij zingen: ‘Only words it’s all I have’. Het lijkt niet veel. Maar het blijkt alles.” Voor kinderen is er een apart creatief programma onder leiding van Henriëtte Snaauw. En Mayra Kock begeleidt de dienst met pianospel. “Iedereen is welkom”, aldus Trouwborst.

Natuur in beeld



ORANJESTAD — Vanavond om acht uur opent in Westin Aruba Art Galery een expositie van twee natuurfotografen. Het zijn Julio Beaujon en Jimmy Mijer van Parke Nacional Arikok. Zij laten het publiek natuurfoto's zien die zij hebben geschoten tijdens hun werkzaamheden in het park. De collectie van Beaujon en Mijer bestaat uit foto's van het landschap, maar ook van de flora en fauna. De titel van hun collectie is dan ook ‘Inspired by nature’. De fotografen willen met de expo de echte schoonheid van Aruba laten zien. Wie vanavond niet naar de opening kan, heeft nog tot eind maart de tijd. De galerie is op alle dagen en uren geopend en de entree is gratis.

Aruba Cocktail



Maria Fernanda Onni.

door Merlijn van Lelyveld

Naam & leeftijd: Maria Fernanda Onni (30).

Land van herkomst: Argentinië, Buenos Aires.

Hoe ben je hier gekomen?

“Ik ben naar Aruba omdat ik een speciaal persoon ontmoette. Dit was niet op vakantie of omdat hij op vakantie was. We hebben elkaar leren kennen via internet. Ik ben toen voor hem naar Aruba verhuisd. Dat is alweer tien jaar geleden.”

Wat doe je?

“Ik ben kunstenaar en maak maskers van drijfhout. Ik schilder daar gezichten op. Dat is niet wat ik gelijk ben gaan doen toen ik hier kwam. Ik heb eerst in een sushirestaurant en een lederzaak gewerkt. Nu werk ik fulltime als kunstenaar en verkoop mijn maskers in mijn eigen winkel.

Met welke droom ben je naar Aruba gekomen?

“Behalve dat ik voor de liefde kwam, ben ik ook hier naar toe gekomen voor een beter en een vrediger leven. Toen ik vertrok uit Argentinië, studeerde ik nog aan de modeacademie. Ik heb die studie niet afgemaakt, omdat ik hier naar toe verhuisde.”

In hoeverre leef je deze droom?

“Tot zover goed, ja heel goed. Ik leef mijn droomleven hier op Aruba. Ik heb geen andere plannen meer en ik houd van wat ik nu doe. Ik heb mijn studie in Argentinië niet afgemaakt, maar doe nu wel wat ik graag wil. Ik houd van mijn leven hier op het eiland.”

Wat mis je uit Argentinië?

“Ik mis vooral mijn familie en mijn vrienden van mijn

jeugd. De zondagen brachten wij altijd met familie door en dat mis ik wel heel erg ja. Ik ga één keer per jaar terug naar Argentinië om ze te zien. Ik ben net met de feestdagen geweest. Mijn familie is tot nu toe vier keer bij mij op Aruba gekomen en ook vrienden hebben me opgezocht. Op dit moment is mijn nichtje hier op bezoek. Ik mis de natuur niet. Het is hier heel anders, maar ik vind het hier beter.”

Wat zijn de positieve din-

gen aan Aruba?

“Het vredige leven en de veiligheid. Hier vergeten we over gevaren als overvallen. Daarnaast de natuur. We hebben hier zoveel vrijheid.”

Wat wens je Aruba en haar bewoners toe in de toekomst?

“Ik hoop dat we op deze manier samen kunnen blijven leven, met alle verschillende culturen op een klein eiland. Dat we hier samen een goede en veilige plek van kunnen maken om te leven.”

Nieuwe cursus cuarta

ORANJESTAD — De bekende cuartaspeler Doodle Sophia geeft vanaf volgende week vrijdag een nieuwe cursus aan de Da Vinci Academy.

De lessen zijn voor alle leeftijden en voor beginners en

gevorderde spelers. Sophia wordt beschouwd als een autoriteit op de Nederlands-Caribische eilanden.

Zo is hij de ‘officiële’ cuartaspeler van Padu del Caribe, Victor Camacho, Toty Arends en Edgard

Kelkboom. Ook heeft hij vele opnames gemaakt. Sophia speelt bovendien al vanaf zeer jonge leeftijd het snaarinstrument met befaamde pianisten als Norman Moron, Dominico Herera en Rufo Wever. Hij heeft voor diverse muziek-

instituten en -scholen gewerkt. Bij Da Vinci geeft hij vrijdagmiddag om vier uur les voor beginners en een uur later, vanaf vijf uur dus, voor gevorderden. De muziekschool bevindt zich aan de Vondellaan 2 (naast Cas di Cultura).

AMIGOE Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.,
uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Parttime Medewerker Klanten Service (m/v)
(free-lance)

De functie bestaat onder meer uit:

- Van maandag t/m vrijdag van 6 tot 8 p.m. inkomende telefonische klachten adfhandelen over de bezorging;
- Klachten invoeren in de computer en direct contact opnemen met de bezorger;
- Klanten te allen tijde met takt en charme behandelen.

Wij zoeken bij voorkeur een gepensioneerd Arubaan met:

- Uitstekende beheersing van het Nederlands en Papiaments;
- Computerkennis;
- Goede contactuele vaardigheden en klantvriendelijk.

Kandidaten kunnen t/m 15 februari 2012 hun sollicitatiebrief en CV sturen naar: Directie Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16-2
Aruba
email: adminaruba@amigoe.com

**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?**

**Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

Universiteit van Aruba

Met grotedroefheid vernamen wij het nieuws van het plotselinge overlijden van

David Wong

oud-student van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van Aruba.

Namens het College van Curatoren, Rector, medewerkers en studenten van de Universiteit van Aruba wensen wij zijn familie en vrienden veel kracht en sterkte toe.

Moge David in vrede rusten.

VACATURE

Caribbean Fasteners maakt deel uit van de Caribbean Fasteners Group met filialen op Aruba, Bonaire, Curaçao, St. Maarten, Trinidad en de Dominicaanse Republiek. Als voorraadhoudende verkooporganisatie heeft zij afnemers in de bouw-, metaal-, automotive-, energie- en installatiesector. Het kernassortiment omvat bevestigingsmaterialen, machines, gereedschappen en industriële artikelen van bekende merken als Fabory, Hilti, Hitachi en Kärcher. Per direct zijn wij op zoek naar een:

enthousiaste en gedreven verkoper buitendienst

Werkzaamheden

- Klant-acquisitie;
- Relatiebeheer;
- Opstellen, uitbrengen en opvolgen van offertes;
- Realiseren van de marge- en omzetdoelstellingen;
- Technische en commerciële ondersteuning van afnemers;
- Rapporteren aan de vestigingsmanager.

Gevraagd

- MBO-niveau, bij voorkeur Techniek of Bouwkunde
- Commerciële ervaring in een zakelijke omgeving;
- Rijbewijs B;
- Goede beheersing van de Nederlandse, Engelse, Spaanse taal en Papiament;
- Resultaat- en klantgericht;
- Geen '8 tot 5' mentaliteit.

De vacature betreft een dienstverband op basis van 40 uur per week. Het salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring. E-mail uw sollicitatie, vergezeld van curriculum vitae naar hmr@cjh-group.com.

CARIBBEAN FASTENERS

ARUBA
582 8449
hmr@cjh-group.com

hunkemöller

SATURDAY 28th OF JANUARY

KARNAVAL SALE

ONE DAY ONLY **50%**
This is your only chance

Paseo Herencia Mall NON-STOP 10 am - 9 pm

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

Onbetaalbare pensioenen

ORANJESTAD — Het aantal pensioengerechtigden neemt binnen het Koninkrijk versneld toe, waardoor grote problemen ontstaan. Er zijn niet genoeg jongeren om de premies op te brengen waaruit de gepensioneerden hun pensioen ontvangen. De rente die de pensioenfondsen op hun investeringen krijgen is laag als gevolg van de financiële crisis in Amerika en Europa. Daardoor verdampen de rendementen en wordt de dekkingsgraad te laag. In Nederland leidt dat al sinds 2008 tot het niet of zeer beperkt aanpassen van de pensioenen voor inflatie (compensatie voor stijging van de kosten voor levensonderhoud). Bovendien leven gepensioneerden langer dan de pensioenfondsen hadden verwacht en dat levert extra hoge extra kosten op voor de fondsen. Het is niet langer de vraag welke pensioenfondsen noodlijdend zijn, het is de vraag hoe een nieuwe financiële ramp kan worden voorkomen.

door **Renée van Aller en John de Vries**

In 2015 wordt de AOV-leeftijd op de BES-eilanden verhoogd naar 62 jaar, om in 2021 uit te komen op 65 jaar. In Nederland wordt de AOW-leeftijd in 2020 verhoogd van 65 naar 66 jaar. Dat zou niet gaan gelden voor Caribisch Nederland. De meeste Nederlandse pensioenfondsen

gaan voor het eerst in hun geschiedenis in 2013 (of eerder) op de pensioenen korten. Kortten op de pensioenuitkeringen, ook wel afstempelen genoemd, is een uiterst middel dat de afgelopen decennia maar bij een enkel fonds is opgelegd. Met de maatregel wordt voorkomen dat een fonds failliet gaat. Dit is een delicate aanleggenheid, want afstempelen ondermijnt

Overzicht ontwikkelingen AOV													
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Aantal gepensioneerden	16.445	17.242	18.038	18.835	19.851	20.864	20.300	19.736	20.751	21.409	22.462	23.589	24.715
Totaal uitbetaald uit AOV-fonds	2027,5	217,5	227	234,6	248,8	280,7	263,3	256,2	258,3	268,4	277,9	290,6	303,4
Totaal uitbetaalde AOV	183,8	195,9	204,5	213,2	224,3	235,1	237,4	230,9	232,7	241,9	250,5	262,1	273,6
Totaal premie inkomen AOV	160,8	181,6	183,6	185,6	203,8	205,8	207,9	210	212,1	214,2	216,3	218,5	220,7
AOV operationeel resultaat	-41,6	-35,9	-43,3	-51	-45	-54,9	-55,4	-46,2	-46,3	-54,2	-61,6	-72,1	-82,7
AZV opslag	14	18,8	19,7	20,5	21,5	22,6	22,8	22,2	22,4	23,2	24	25,1	26,3
Totale reserves	160,5	136,8	91,8	44	2,2	-50,7	-104,2	148,5	-192,7	-244,9	-304,5	-347,8	-453,3
Operationeel resultaat ANW	-0,7	0,6	0,6	0,6	1,9	1,9	2	2	2	2	2	2	2

Alle bedragen zijn in miljoenen Arubaanse florins.

het vertrouwen in een fonds. Deze ontwikkelingen kunnen ertoe leiden dat verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd versneld moet worden ingevoerd. Dit betekent óók dat de koopkracht zal dalen, waardoor een stagnerende economie nog verder kan krimpen. Dat kan leiden tot stijgende ongewenste kosten voor de overheid (hogere on-

derstandskosten en minder belastinginkomsten). Een goede analyse van de cijfers en tijdig de nodige maatregelen nemen is dan ook essentieel, óók voor Aruba.

Arubaanse situatie

Gezien de schuldenlast van het Land Aruba van meer dan 2,5 miljard florin, het niet of beperkt afdragen van

de ingehouden pensioenpremies van de ambtenaren aan het ambtenarenpensioen-fonds (APFA) en de versnelde vergrijzing is de situatie van het APFA-fonds en het AOV-fonds precair. Deze situatie geldt ook in meer of mindere mate voor Curaçao en Sint Maarten. De invoering van de algemene pensioenregeling, het flexpensioen (AOV) en aanpassing van de ambtenarenpensioenen door invoering van de middenloontrenging in plaats van de riant eindloontrenging, is onvol-doende om de Arubaanse situatie te verbeteren. Het is de vraag in hoeverre het recent ingevoerde flexpensioen de kosten van het AOV-pensioen zal verlagen. Voorlopig is er weinig belangstelling voor. Bovendien, willen de werkgevers hun oudere en duurdere werknemers wel langer laten doorwerken? Ook ligt misbruik voor de hand: AOV-pensioen innen en zwart doorwerken.

Deze situatie is in de tabel 'Overzicht ontwikkelingen AOV' in cijfers weergegeven. Al het gebruikte cijfermateriaal is afkomstig uit de publicatie van het Centraal Bureau voor de Statistiek: 'Census 2010 paper: Ageing on Aruba'. Bij het opstellen van het cijfermateriaal heeft CBS er rekening meegehou-

den dat per 1 januari 2016 de AOV-leeftijd wordt verhoogd van 60 naar 62 jaar. Opmerkelijk is dat de verhoging van de AOV-leeftijd politiek nog niet aan de orde is. Waarschijnlijk wordt dat bekend gemaakt tijdens carnaval of de huidige AVP-regering schuift dit probleem door naar de volgende regering. De verkiezingen zijn immers in 2013.

AOV

In 2012 hebben 18.038 personen recht op AOV. In 2022 zijn dat er 24.715. Dit is een verschil van 6677 personen. In de komende tien jaar is dat een gemiddelde toename van 3,7 procent. In 2012 wordt 204,5 miljoen florin uitbetaald aan AOV-pensioenen, in 2022 zal dat 273,6 miljoen zijn. Dat is een verschil van 69,1 miljoen, in de komende tien jaar is dat een stijging van 3,4 procent. In 2012 draagt het AOV-premie-inkomen 183,6 miljoen. In 2022 is dat 220,7 miljoen, dit betekent een toename van 37,1 miljoen in de komende tien jaar en een gemiddelde stijging van 2 procent. In 2014 zijn de reserves uitgeput. Na 2014 zullen de operationele kosten van AOV op een of andere manier worden gedekt.

Dit kan door voor 2014 de volgende maatregelen te treffen. 1. Verlagen van de AOV-uitkering. 2. Verhogen van de AOV-premie. 3. Versneld verhogen van de AOV-leeftijd (per 1 juni 2012). 4. Combinatie van de bovenste drie maatregelen. 5. Geen AOV-uitkering voor personen die een voldoende aanvullend pensioen ontvangen uit een ander fonds.

Het idee dat het pensioen 70 procent van het laatstge-noten loon zal bedragen, is een achterhaald idee. In de toekomst zal het misschien niet meer dan 50 procent zijn. Om nog redelijk te kunnen

leven, is het verstandig om zelf voorzieningen te treffen. Denk aan sparen, goede beleggingen en aflossing van de hypotheek. Ga nooit uw huis verhypothekeren voor pensioen, dat is veel te duur. Inleggen op langlopende deposito's is ook een mogelijkheid als er tenminste een redelijke rente wordt geboden. Dit is de laatste jaren niet het geval. Of er nog belegd moet worden in staatsobligaties, dat is de vraag, daarvoor moet de afloop van de financiële crisis nauwlettend worden gevolgd.

Voorzichtigheid moet worden betracht met de opbouw van een woekerpensioen. Hierbij gaan de te betalen premies niet in een fonds, maar in een verzekeringspolis met bizarre kosten en peperdure beleggingsfondsen. Het is verstandig te weten wat de werkgever doet met uw pensioen. Wat is de werkgeversbijdrage, het opbouwpercentage, het salarisdeel waarover geen pensioen wordt opgebouwd (de franchise) en - heel belangrijk - de indexatietambitie? Is er iets geregeld voor arbeidsongeschiktheid? Wordt een nabestaandenpensioen opgebouwd? Of is dat alleen verzekerd zolang je in dienst bent? Het staat allemaal in het reglement als het goed is. Pensioenfondsen kunnen flink goedkoper en deskundiger beleggen dan een doorsnee individu dat kan. In 2006 berekende De Nederlandsche Bank dat een pensioenfonds met minimaal één miljoen deelnemers jaarlijks 0,15 procent van het belegde vermogen besteedt aan belegging- en administratiekosten. Bij 10.000 deelnemers waren de kosten 0,39 procent. Daaraan kan geen individueel pensioenproduct tippen. Het Land moet dringend een oplossing vinden voor deze problematiek en de eigen schuldenlast niet langer ongeneerd laten oplopen.

Idefre schoolvoetbalkampioen jongens Titelwinnaar Washington naar Interinsulaire Spelen

ORANJESTAD — Basis-school Washington heeft het schoolvoetbaltoernooi categorie A-jongens gewonnen. Dankzij deze titelwinst mag het team Aruba vertegenwoordigen tijdens de Interinsulaire Spelen op 27, 28, en 29 april.



Na een warme middag voetballen poseert het winnende team van het schoolvoetbaltoernooi, basisschool Washington, heerlijk in de schaduw.

Ook het team van Colegio Conrado Coronel, dat tweede werd, doet mee aan deze Spelen. De teams waren tijdens het toernooi ingedeeld in poule A en B. De wedstrijden werden medio januari gespeeld in sportstadion Frans Figaroa in Noord. In de halve finale, op 16 januari, werden de volgende eindstanden genoteerd. Washington won met 1-0 van Pieter Boer. Maria Goretti won met 3-0 van Mon Plaisir. St. Dominicus College scoorde zelfs 4-0 tegen Maria Regina. Ook Sagrado Curason was met 3-0 sterker dan Conrado Coronel. Washington en Maria Goretti speelden daarna gelijk met elk 1 doelpunt. En Mon Plaisir

School liet een stand noteren van 2-0 tegen Pieter Boer.

Op 17 januari gingen de wedstrijden weer verder. De stand tussen St. Dominicus en Sagrado Curason bleef nul. De teams van Conrado Coronel speelden daarna het team van Maria Regina School met vijf doelpunten weg. Washing-

ton noteerde opnieuw een overwinning (1-0) tegen Mon Plaisir. Daarna leek het wel een doelpuntenregen. Maria Goretti School schoot 5-0 raak tegen Pieter Boer, Dominicus College verloor met 3-0 van Colegio Conrado Coronel. En daarna kreeg Maria Regina, die eerst dus 5 doelpunten zelf raak schoot, er tegen Sagrado

Curason vijf tegen.

Finale

Vier scholen gingen door naar de finale, op woensdag 18 januari. In poule B stonden Maria Goretti School en Conrado Coronel tegen elkaar. Conrado Coronel was met 3-1 te sterk en gingen er met de titel in de poule vandoor. In de andere finale (A) stonden Washington en Sagrado Curason op het veld. Het was een zware wedstrijd, aldus Idefre, waarbij er met veel enthousiasme werd gespeeld. Uiteindelijk mocht Washington zich met 2-0 poule kampioen noemen. Beide poulewinnaars kregen na afloop van het toernooi een beker.

COLUMN

Mag ik ff



Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerhande zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: van-nie@setarnet.aw. Vandaag: 'Esmaralda.'

Ze zweefden het terras op, twee prinsessen, Afrikaans gekleed en lang, slank en rond gevuld waar dat bij zoveel zwarte vrouwen vanzelfsprekend is. Maar hun zware Amsterdamse tongval plaatsten ze in oorsprong uit Mokum en een licht accent duidde ook weer op Suriname. Ze gingen zitten, op hoarafstand en ze spraken luid. Een feest voor het oor en het oog. Mijn ochtend kon niet meer stuk. En toen diende Harold zich aan. Want de dames begroette hem met: "Hoe gaat het Harold, alles weer wat beter Harold, kom er gezellig bij zitten jongen." Harold, zwart, droef uiterlijk, rommelig gekleed en midden dertig, ging zitten en kreunde iets van: "Zeerrrrr goed". Maar dat dat kon beter niet letterlijk worden opgevat. Dat bleek uit de tekst van één van prinsessen. "Ach ja, Esmaralda was een goeie vrouw Harold, echt waar." Harold zuchtte: "Ja, ik aanbad de grond waarop ze liep. Dat mogen jullie rustig weten." De prinsessen knikten begripvol en kwamen om en om met hun 'begripvolle' teksten. "Nee, er valt jou niets verwijten Harold, echt waar niet." Harold knikt bevestigend en nam een slok orange juice uit het glas dat aan één van de prinsessen toebehoorde. "Ja", riep Ha-

rold nu iets te luid, "jullie kennen Harold, jullie weten dat Harold eerlijk is en niet van kwaadspreken houdt, want dat vindt Harold een naarrre karaktertrek, zekerrrr niet over de moeder van mijn kinderen. Maar ik ben veel te goed, weet je wel, want als Esmaralda pas om drie uur in de nacht thuis kwam en ik vroeg waar ze was geweest, en ze zei dat ze bij een vriendin was geweest, dan geloofde ik dat hoor, echt waar, want zonder vertrouwen houdt geen huwelijks stand." En dat vonden de prinsessen ook, want dat bleek uit hun 'zeker weten Harold'. Maar ik kreeg toch wel het gevoel dat zijn vrouwen niet zo best had gewerkt. Wat Harold bevestigde met 'en dat gebeurde veel vaker weet je, en op het laatst bleef ze hele nachten weg en zat haar lichaam onder de blauwe plekken als ze thuis kwam'. Harold leegde nu het hele glas orange juice wat de prinsessen hem liefdevol toestonden. "Bij een vriendin geslapen en van de trap gevallen", zei ze dan

en sliep de hele dag door en dan moest ik voor de kinderen zorgen." De prinsessen schudden hun hoofd. "Dat had ik nou nooit van Esmaralda verwacht", riep de één. "Nee nooit", sloot de ander zich er bij aan. "Zo waar ik hier zit." "Maar dat geloofde je toch zelf niet Harold?" Waarop Harold riep: "Natuurlijk wel, ik vertrouwde haar volledig man". En liet zich het aangeboden biertje gretig aanleunen. Het was duidelijk dat de prinsessen het naadje van de koud wilden weten en ze hadden daar zelfs een six pack voor over als het moest. En ze kregen waar voor hun geld. "En toen, echt waar, kwam ik op een dag eerder thuis, want ik werkte normaal gesproken en toen ik binnen kwam, zag ik een politie-uniform op de grond liggen met een revolver en toen ik in de slaapkamer kwam, lag ze daar met een kerel en in óns bed!" Waarna hij zijn ogen sloot en de handen vouwde alsof hij in gebed wilde treden. "Je had haar moeten doodschieten", hield één van de prinsessen het praktisch. "En die cop erbij, met zijn eigen gun", vulde de ander aan. Harold nam een slok, keek wat hulpeloos naar zijn lege glas, waarna de prinsessen snel een nieuw biertje voor hem lieten komen. "Maar toen, wat ze toen deed, was vrrreselijk en ik zal het haar nooit vergeven. Nooit." Ik spitte mijn oren en schoof mijn stoel in zijn richting. Maar ik zal het nooit te weten komen, want Harold besloot opeens Surinaams te gaan praten. En dat vind ik nog steeds een hele naarrre karaktertrek van hem.

www.kia.com

5 YEAR 100,000^{km} WARRANTY

A talented compact

ALL-NEW **RIO**

Power windows, keyless entry

AT/MT Transmission

1.4 L engine 4 Cylinder

KIA

TOPCAR

KIA Rio 2012
starting from **Afl. 27,800**
incl. IVA

Caya Ernesto Petronia 21 • Tel: 582-1547 • Fax: 582-9877

Vrouwenoverschot wordt steeds groter

WILLEMSTAD — Het vrouwenoverschot op de lokale bevolking van het eiland wordt steeds groter. Dat blijkt uit de preliminaire cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) na de census die in april vorig jaar plaatsvond. De enquêteurs telden 81.231 vrouwen en 68.448 mannen. De sexe ratio wordt daarmee 84: voor elke 100 vrouwen zijn er 84 mannen.

In 1960 was de verhouding bijna 1 op 1. Maar in 2001 was er al sprake van bijna 10.000 meer vrouwen dan mannen. Overigens is dat wereldwijd een trend. Alleen in Azië is het omgekeerd. Daar worden veel meer jongens geboren vanwege de voorkeur van de ouders die vaak van tevoren het geslacht laten bepalen. Op Curaçao groeit de lokale bevolking wel in zijn totaal. Dat bleek al vlak nadat de census was afgerond. Per maart 2011 bedroeg het totaal aantal inwoners 149.679 personen. Maar ook dit cijfer is nog voorlopig. Vergeleken met de census van 2001 is dat een groei van meer dan

19.000 mensen en een groei van bijna 15 procent. Verder groeide het aantal huishoudens (bewoonde woningen) naar 54.500. In 2001 waren dat er nog bijna 43.000 en in 1992 ruim 41.000. De gemiddelde grootte nam af: van 3,5 in 1992, 3,0 in 2001 naar 2,7 in 2011. Het aantal huishoudens groeide dus sneller dan de bevolking. De vergrijzing is fors toegenomen met 49 procent aan 60-plussers. Het aantal personen in de leeftijdsgroep 15-59 nam met 14 procent toe maar het aantal jongeren tot 15 jaar nam met 5 procent af. Er is naast vergrijzing sprake van ontgroening,

dus minder jongeren. In 78,6 procent van de huishoudens is Papiaments de meest gesproken taal. Dit is een lichte afname vergeleken met 2001. Het Spaans groeide van 4,6 naar 6 procent. De rest van de talen, Nederlands (9,4 procent), Engels en Frans Creool veranderde procentueel nauwelijks met respectievelijk 3,5 en 0,7 procent. Het gebruik van mobiele telefoons, computers en internet in de huishoudens is fors toegenomen. De aanwezigheid van mobiele telefoons groeide van 61 procent in 2001 naar 94 procent in 2011. De aanwezigheid van een computer van 33 naar 63 procent en 53 procent van de huishoudens had in 2011 een internetaansluiting tegen de 21 procent in 2001. De aanwezigheid van huistelefoons daalde van 76 procent in 2001 naar 71 procent in 2011.

Straatverlichting voor de wijk Wishi

WILLEMSTAD — De wijk Wishi krijgt meer straatverlichting. De werkzaamheden hiervoor zijn deze week gestart en nemen een week in beslag.

Een groep studenten van de faculteit Maatschappij- en Gedragswetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen voerde onlangs een onderzoek uit naar het gevoel van veiligheid. De bewoners voelen zich onder andere onveilig omdat er te weinig straatverlichting is. De studenten besloten daarop een project op te zetten, 'Ban lusa Wishi'. Na contact met de dienst Openbare Werken, Aqualectra, het Bureau voor

het Nationale Plan Wijkontwikkeling en de bewoners zelf, kreeg het project echt vorm.

Op dinsdag 31 januari wordt de nieuwe verlichting in Wishi op feestelijke wijze ontstoken. Wishi is een van de wijken genoemd in de plannen van het Bureau Wijkontwikkeling, waar de kwaliteit van leven verbeterd moet worden. Het bureau toont zich verheugd met het initiatief van de studenten, want dat is nu juist wat het bureau voorstaat in haar integrale wijkaanpak: beject op te zetten, 'Ban lusa Wishi'. Na contact met de dienst Openbare Werken, Aqualectra, het Bureau voor

Vermiste vrouw terecht

WILLEMSTAD — Mariannella Antonia Sambo (36) die eerder deze week als vermist was opgegeven, is vanmorgen vroeg gevonden in Otrobanda. Dat meldt de politie. Gisteren was een signalement van de vrouw verspreid. De politie beschikte over persoonlijke informatie over de vermiste vrouw die aanleidinggaven tot het opsporingsbericht. Maar in het belang van het onderzoek kon niet van deze informatie bekend gemaakt worden. Ook al is de vrouw nu gevonden, het onderzoek gaat dan toch door. De familie had aan de politie gemeld dat Marianella dinsdag het huis van haar tante in Brievengat had verlaten en sindsdien was niets meer van haar vernomen.

Verlenging vergunning vuurwapens

WILLEMSTAD — Iedereen die een vergunning heeft voor een vuurwapen, wapenstok of traangasspuitbus, die geldig was tot 31 december 2011, dient deze vergunning voor 15 februari te vernieuwen. Dat kan bij Bureau Bijzondere Wet-

ten op werkdagen van acht tot twaalf uur 's morgens en van half twee tot vier uur 's middags.

Het bureau is gevestigd in het hoofdbureau van politie aan de Winston Churchillweg. Men dient de vereiste documenten te overleggen en plakzegels, 5 gulden voor elk verzoekformulier. Als de vergunninghouders hun vergunning komen ophalen dienen zij ook een plakzegel van 15 gulden te overleggen voor het verzoek 'bij zich hebben' en een zegel van 10 gulden voor het verzoek 'voorhanden hebben'. Het viseren en controleren van de wapens vindt plaats bij Bureau Bijzondere Wetten van 6 tot 10 februari. Voor bewoners vanaf de wijk Grote Berg bestaat er de mogelijkheid om hun wapen op zaterdag 11 februari op het politiebureau van Barber te laten controleren, tussen negen uur 's morgens en drie uur 's middags.

Het seminar werd geopend met een toespraak van IASC-voorzitter Nabil Pieters, waarbij hij een uiteenzetting gaf over het belang van veiligheid binnen de luchtvaartsector en hoe ondersteuning te bieden om deze veiligheid te waarborgen. Pieters is werkzaam bij Curaçao Airport Partners (CAP) als operationeel coördinator. De leiding van de IASC rouleert tussen de eilanden en dit jaar was

het de beurt van Curaçao. Michael Nicolaas, een expert van de International Civil Aviation Organization (ICAO), die ruim veertig jaar ervaring heeft in de luchtvaart, gaf een presentatie over acht punten waar wereldwijd aandacht voor is vanuit de ICAO. Nicolaas benadrukte tevens het belang van uitbreiding van het luchtvaarttransport en een verhoging van de airlift. Een goede samenwerking

*Did you know that
The International School of Curaçao*

- Believes that academic and athletic successes are equally important?
- Has a state-of-the art gym for its physical education classes?
- Offers Varsity Sports for boys and girls in the Middle and High Schools?
- Has an athletic program offering volleyball, soccer, and track-and-field?
- Is home of the "ISC SHARKS" sports teams that participate in high school tournaments organized by Sedreko?

Prices for Curaçao in Naf, ex tax.
Prices for Bonaire in USD. Offer valid while stock lasts.

Seminar Islands Airport Safety Committee goed bezocht



Tijdens het seminar gaf ICAO-expert Michael Nicolaas (links) een uitgebreide presentatie. Op de afbeelding zijn verder te zien (v.l.n.r.) IASC-voorzitter Nabil Pieters, CAP-directeur Albert Brunner, Tobias Markerd en Giovanni Atalita.

WILLEMSTAD — Het seminar, dat door de Islands Airport Safety Committee (IASC) vandaag in het Breezes werd gehouden, is door 120 deelnemers uit de luchtvaartsector en iedereen die iets met deze sector te maken heeft bijgewoond. Het comité dat in 2006 werd opgericht om de samenwerking op het gebied van luchtveiligheid tussen de eilanden van de voormalige Nederlandse Antillen te bevorderen, heeft dit jaar het forum georganiseerd met als uitgangspunt een groei van de luchtvaartsector te bewerkstelligen, waarbij de focus op veiligheid moet liggen.

tussen alle partners binnen de luchtvaart, overheid, luchtvaartmaatschappijen, luchthaven, luchtverkeers-toren, de commerciële sector en de samenleving werd onderstreept om de uitbreidingen op deze vlakken te kunnen realiseren. "De presentatie van de heer Nicolaas was zeer indrukwekkend en uiterst informatief", aldus het comité, dat zich sinds de oprichting heeft ingezet om de omstandigheden binnen de luchtvaart te verbeteren. Het seminar werd met een lunch afgesloten, waarbij het IASC een persoon tot veiligheidsambassadeur heeft uitgeroepen. "Wij menen dat het ambassadeurschap door een persoon vervuld moet worden die continu de veiligheidsaspecten binnen deze sector promoot en tevens

toepast. De station-manager van ArkeFly, Ron London, was vooraf niet op de hoogte en kreeg het goede nieuws pas op het moment dat hij tot veiligheidsambassadeur benoemd werd", aldus het comité, dat tevreden terugblik op een 'succesvol seminar, dat massaal werd bijgewoond door directieleden uit de luchtvaartindustrie'. "Aan de hand van de vele reacties en aanvragen van de deelnemers, zal IASC zeker nog een dergelijk seminar organiseren en hard blijven werken om haar doelstelling, de verbetering binnen de luchtvaartsector, te behalen", aldus het comité. Bij de bijeenkomst waren onder anderen namens het ministerie van Verkeer en Vervoer Giovanni Atalita en CAP-directeur Albert Brunner aanwezig.

Reisverbod moet nog in Landsverordening

WILLEMSTAD — Het artikel over het reisverbod, dat aan veroordeelde drugsmokkelaars wordt opgelegd, moet in de Opium Landsverordening nog worden aangepast. Daarom wordt het verbod nu nog niet opgelegd aan personen, die tijdens de zogenoemde Hatozittingen schuldig worden bevonden en die minder dan 2,5 kilo aan drugs probeerden te smokkelen.

Dat meldt persofficier Giselle Veen-Jonkhout desgevraagd. Zij voegt eraan toe dat de wijziging in de Opium Landsverordening wel een van de prioriteiten is en dat hier hard aan wordt gewerkt. In het nieuwe, vorig jaar goedgekeurde en inmiddels gepubliceerde Wetboek van Strafrecht is het reisverbod opgenomen als bijzondere voorwaarde bij een voorwaardelijke celstraf. De veroordeelde drugsmokelaar raakt voor een door de rechter bepaalde periode zijn of haar paspoort kwijt en mag niet reizen. Wie op Curaçao wordt opgepakt, maar in Nederland woont, krijgt een laissez-passer

om terug te reizen. De straf wordt opgelegd aan schuldigen, die tot 2,5 kilo aan drugs probeerden te smokkelen, maar alleen aan first offenders. Recidivisten komen niet meer in aanmerking voor het reisverbod.

Het reisverbod werd bijna tien jaar geleden ingevoerd om de grote stroom drugsmokkelaars in te dammen, ook omdat hiervoor geen plaats was in de gevangenis. De maatregel bleek effectief, het aantal smokkelaars nam af. Maar de Hoge Raad oordeelde na een casatieverzoek dat het opleggen van het reisverbod niet meer mocht, aangezien het niet was opgenomen in het toenmalige Wetboek van Strafrecht.

Omdat het reisverbod dus nog aangepast moet worden in de Landsverordening, krijgen veroordeelde smokkelaars nu nog een deels voorwaardelijke en deels onvoorwaardelijke celstraf

opgelegd, zo bleek uit een Hato-zitting twee weken geleden.

Arrestaties
Uit cijfers die het ochtendblad *Extra* vanmorgen publiceerde blijkt dat vorig jaar 339 drugskoeriers zijn aangehouden. In 2010 waren dat er nog 349, zo meldde de *Amigoe* in juni vorig jaar. Het aantal is dalende, want in 2009 werden er 404 koeriers op de luchthaven gearresteerd. Sinds 2006 schommelt het aantal aangehouden koeriers op Hato tussen de 300 en 400. In 2008 werden 376 personen aangehouden, die drugs probeerden te smokkelen, in 2007 waren dat er 314 en in 2006 werden 300 smokkelaars aangehouden. Op Hato wordt nog steeds gewerkt met de bodyscan en worden ook de meeste koeriers aangehouden, en niet op Schiphol bij vluchten vanuit Curaçao. *Extra* meldde vanmorgen verder dat van de 339 koeriers die vorig jaar werden aangehouden, 235 mannen waren en 105 vrouwen. 211 Koeriers kregen een dagvaarding, 128 bleven vastzitten. Vervut de meeste koeriers zijn Curaçaoënaars.

Congres politiebond

WILLEMSTAD — De politiebond NAPB houdt deze dagen een statutair congres voor haar leden. De opening werd woensdag verricht door Stanley Betrian van het Gemeenschappelijk Overlegorgaan Ambtenarenzaken. Tijdens het congres worden verschillende onderwerpen behandeld en

ter stemming gebracht, zoals het strategisch plan, het jaarverslag en het actieplan voor 2012. Ook wordt er vergaderd over de overgang van leden naar de nieuwe organisatie, de indexeringspension- en aov-regelingen, de organisatie rond het carnaval en de ziektekostenverzekering.

Mueller
CURAÇAO N.V.

Coral Estate
Prachtig uitzicht op de Caribische zee!
Vraagprijs \$ 399.000,-

Info: info@mueller.com / Tel. 7366262 en Cell: 5107854

HITACHI CORDLESS

HITACHI DS12DVF3
12 VOLT DRIVER DRILL KIT
WITH 12 VOLT FLASHLIGHT AND BITSET

CURAÇAO 249,-
BONAIRE 139,11

HITACHI DS14DVF3
14 VOLT DRIVER DRILL KIT
WITH 14 VOLT FLASHLIGHT AND BITSET

CURAÇAO 289,-
BONAIRE 161,45

HITACHI DS18DVF3
18 VOLT DRIVER DRILL KIT
WITH 18 VOLT FLASHLIGHT AND BITSET

CURAÇAO 399,-
BONAIRE 222,91

HITACHI BITBOX 11-DELIGA

CURAÇAO 4,50
BONAIRE 2,51

CARIBBEAN FASTENERS

CURAÇAO 737 6288 767 6388
BONAIRE 717 5560

Prices for Curaçao in Naf, ex tax.
Prices for Bonaire in USD. Offer valid while stock lasts.

Start evaluatie werkruimte conciërges

Staking niet-onderwijzend personeel valt mee

WILLEMSTAD — Het niet-onderwijzend personeel op scholen heeft zich vanochtend verzameld bij het partijgebouw van Laboral aan de Winston Churchillweg. Daar werd het personeel door oud-vakbondsleider en oud-politicus Errol Cova toegesproken tijdens een vergadering onder werktijd. De opkomst leek redelijk.

Bij het Rooms-Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) zijn ongeveer tien personen voor half tien 's ochtends niet op het werk verschenen. Dat is slechts een fractie van het totale aantal ondersteunend onderwijspersoneel bij het schoolbestuur, zegt directrice Lisette van Lamoen-Garmers. Het RKCS heeft ongeveer 250 personen niet-onderwijzend personeel in dienst. De scholen van het voortgezet onderwijs werden hierdoor niet ontregeld. Voor zover Van Lamoen-Garmers weet, is al het ondersteunend personeel van het funderend onderwijs vandaag op het werk verschenen.

De beroepsgroep zat vanochtend bij het ministerie van Onderwijs om de tafel. Het

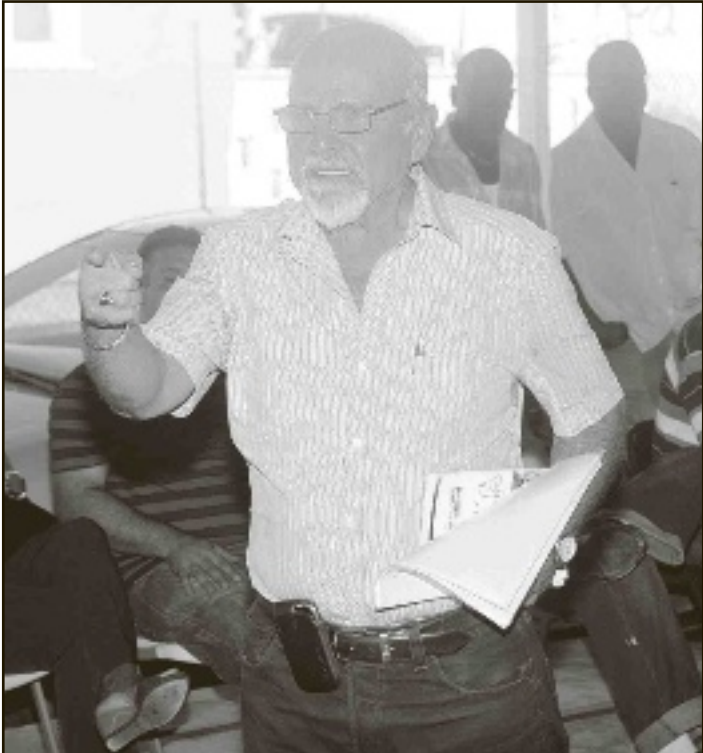


Foto: Eisel Sambo

Errol Cova adviseert het ondersteunend onderwijs-personeel in hun strijd voor een betere rechtspositie.

ondersteunend onderwijs-personeel voelt zich achtergesteld. Zo zou er sprake zijn van ongelijkheid in salaris, worden overuren niet uitbetaald en zijn er geen door-groei mogelijkheden. Punten die in principe door onderwijsvakbond Sitek zouden

moeten worden aangepakt. Sitek is de officiële gesprekspartner van het ministerie van Onderwijs, maar het niet-onderwijzend personeel wil zich niet langer door de vakbond laten vertegenwoordigen. Ze voelen zich in de steek gelaten door zowel de

vakbond als de overheid. Om elf uur stond er een vergadering met de minister van Onderwijs gepland. De eerste toezeggingen zijn al gedaan. Zo heeft de minister een commissie ingesteld, die belast is met evaluatie van werkruimtes van conciërges en administratief medewerkers. Vanochtend is de commissie met haar werkzaamheden begonnen. Als eerste zijn de vsbo-scholen Nilda Pinto en Amador Nita bezocht. De commissie werkt nauw samen met Arbo Consult Curaçao, zal in totaal 38 scholen bezoeken en zal elke week een rapportage uitbrengen aan de directeur Onderwijs en Wetenschappen, Leonard Coffi. Naar verwachting zal de uiteindelijke rapportage met aanbevelingen binnen vier weken gepresenteerd worden. De commissie is deze week door de minister en het management-team ingesteld naar aanleiding van de gerozen problematiek met betrekking tot de onveilige werkruimtes van conciërges en administratief medewerkers. Onder het niet-onderwijzend personeel vallen onder anderen de conciërges en systeembeheerders, het administratief personeel en de klassenassistenten.

Jogger mishandeld

WILLEMSTAD — Een vrouw die gistermiddag laat aan het joggen was met haar man langs de korendor, kreeg een plas water over zich heen toen de chauffeur

van een truck hard voorbijreed door een plas. Toen de Colombiaanse naar hem schreeuwde dat ze helemaal nat was geworden, keerde de chauffeur van de truck

terug. Hij begon de vrouw en haar man met stenen te bekogelen. Een steen raakte de vrouw rechts aan het hoofd en veroorzaakte een hevige bloedende wond. De vrouw

L.M.d.S.H.M. werd door de politie naar de polikliniek van het Sehos gebracht voor medische behandeling. De zaak is in onderzoek.

Verlenging voor adressenproject

WILLEMSTAD — Het project Optimalisering van de adressen wordt verlengd. Woensdag werd hiervoor een akkoord getekend met Uitvoeringsorganisatie Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Usona). Het gaat om een bedrag van 1,7 miljoen gulden, afkomstig uit het Sociaal Economisch Initiatief (SEI).

Er schort behoorlijk wat aan het adressenbestand van Curaçao. Veel kavels met daarop huizen, gebouwen of bedrijven, beschikken niet over een officieel adres. In het kader van de Institutionele Versterking Bestuurskracht (IVB) werd daarom in 2008 met het project gestart. Het budget hiervoor was 2,7 miljoen gulden.

Het was de bedoeling dat het project eind vorig jaar afgerond zou worden. Maar na inventarisatie bleek dat er nog veel werk verzet moet worden. Zoals het ordenen van de adressen. Daarom is verzocht om verlenging van het project.

Op het eiland zijn ruim 75.000 kavels, waarvan ruim 80 procent geordend moet worden. Een goed adres maakt het werken voor de overheid efficiënter. Mensen



Foto: Ken Wong

Van links naar rechts: René Gabriela van Ruimtelijke Ordening, Reginaldo Doran van Usona, minister Charles Cooper (MAN) van Infrastructuur en Tilly Pikerie, beleidsdirecteur.

kunnen beter bereikt worden en het verkleint de kans op het mislopen van inkomsten voor de overheid. Voor het vervaardigen van huisnummerplaten werd vorig jaar een aanbestedingsprocedure gestart. In augustus vorig jaar bleek uit een inventarisatie dat 40 procent van het totale aantal adrespunten geen huisnummer hadden. Eén van de meest fundamentele

problemen is het veelvuldig toepassen van adressen, die geheel buiten de overheid om zijn gecreëerd (niet-officiële adressen) zoals Naast, Blok of Kavel. Deze adressen worden overal opgegeven en zelfs in overheidsadministraties opgenomen, zonder dat ze ooit door de overheid als officiële adressen zijn uit-

gegeven. Projectcoördinator René Gabriela duidde dit aan als adresvervalsing, al is dit geen officiële term, omdat de fictieve adressen die worden gecreëerd vaak gevormd worden door vermenging van officiële adresonderdelen met niet-officiële (zelf bedachte) elementen.

Meer samenwerking Caribische LGO-landen



Foto: Ramsay Smeranda

De Caribische vertegenwoordigers van het Koninkrijk der Nederlanden aan het tiende LGO-EU-overleg van deze week in Brussel.

WILLEMSTAD — De LGO-landen in het Caribisch gebied, die samenwerken met de Europese Unie, hebben besloten om samen op te trekken. Dit is een van de uitkomsten van het LGO-EU Forum, dat in de voorbije dagen in Brussel, België werd gehouden. De bijeenkomst werd bijgewoond door de Curaçaose premier Gerrit Schotte (MFK).

De Caribische deelnemers aan het overleg hebben besloten dat er een Caribisch LGO-platform in het leven zal worden geroepen. Dit platform zal niet alleen EU-zaken, maar ook andere onderwerpen inzake mogelijke samenwerking en kennisuitwisseling bespreken. De betrokken landen hebben hierover een werkbijeenkomst gehouden tijdens het LGO-EU Forum in Brussel en zullen mogelijk al in april van dit jaar een eerste bijeenkomst houden. Premier Schotte heeft aangeboden om deze vergadering met regeringsleiders uit de regio op Curaçao te houden.

Het LGO-EU Forum werd dit jaar voor de tiende keer georganiseerd als conferentie tussen de landen en gebieden overzee, de lidstaten van de Europese Unie en de Europese Commissie. Vier landen in Europa hebben nog voormalige koloniën waarmee ze een band hebben als OCT. Behalve Nederland zijn dat Frankrijk, Groot-Brittannië en Denemarken. De LGO-landen hebben vormen van samen-

werking met – en financiering door – de Europese Unie, maar allen hebben daarmee ook problemen, mede vanwege de vele bureaucratische en complexe procedures van de EU. Hierbij speelt het een belangrijke rol dat de EU van standaardprocedures en regionale thema's uitgaat, terwijl de verschillen tussen de betrokken LGO-landen vrij groot zijn. In de eindconclusies van het overleg werd een suggestie van Schotte meegenomen, die zich sterk had gemaakt voor meer maatwerk voor ieder apart LGO-land, waarbij er rekening gehouden dient te worden met de verschillende behoeftes van de betrokken landen.

In een persbericht stelt de regering dat Curaçao in de komende periode nadere verkenningen zal doen naar meer mogelijkheden voor samenwerking met, en gebruik-

making van de beschikbare territoriale en regionale fondsen van de Europese Unie. Momenteel is er onder meer samenwerking middels de Europese ontwikkelingsfondsen (European Development Funds), waarvan het negende programma nu in de afrondende fase is, en de financieringsovereenkomst inzake het tiende programma, dat naar verwachting in maart wordt goedgekeurd voor een totaalbedrag van ruim 11,25 miljoen euro. Dit zal worden besteed aan infrastructuur in de wijken, die in 2011 een wijkplan hebben gemaakt middels Plan Nashonal pa Desaroyá Barrio. Ook participeert Curaçao in diverse door de EU gefinancierde regionale programma's, waaronder een regionaal programma voor de bevordering van het midden- en kleinbedrijf.

Een gemiste kans

In tegenstelling tot premier Schotte is Pais niet te spreken over de uitkomst van het tiende LGO-EU-overleg van eerder deze week in Brussel. Pais-leider Alex Rosaria betreurt het dat op Curaçao geen brede nationale dialoog is gevoerd ten aanzien van de toekomst van Curaçao als LGO-land. "Naast de vele foto's van onze delegatie die in lokale kranten te bezichtigen waren, ontbraken de essentiële informatie en resultaten van deze belangrijke

bijeenkomst. De 'roadmap' naar een nieuw LGO-Besluit (gepland voor 1 januari 2014) is reeds bepaald en hierover zal waarschijnlijk in maart 2012 worden besloten. De consequenties van het nieuwe besluit zullen vergaand zijn. Het zal het einde betekenen van het tijdperk van eenzijdige preferentiële toegang tot de EU-markt." Rosaria breekt een lans voor een nationale dialoog, waarin het eiland zal bepalen hoe haar toekomst eruit moet gaan zien.

Agent schiet inbreker dood

WILLEMSTAD — Een agent heeft vanmorgen een man neergeschoten die betrappt werd bij het inbreken in een woning in de wijk Chincho (Zuid-Popo).

Er zou een worsteling hebben plaatsgevonden tussen de agent en de inbreker en er is met een dienstwapen geschoten.

De inbreker is hierbij geraakt in zijn lies. Mogelijk is een slagader geraakt, de man werd in kritieke toestand per ambulance naar het ziekenhuis vervoerd maar is daar overleden.

Illegalen aangehouden

WILLEMSTAD — Bij een controle op een bouwplaats aan de Winston Churchillweg werden gisteren vier illegalen aangehouden. In totaal werden zeven mensen aangehouden maar drie konden alsnog hun verblijfspapieren laten zien. Drie Jamaicanen en een Guayanees in de leeftijd van 38 tot 50 jaar konden dat niet. Zij zijn overgebracht naar de illegale barak en worden uitgezet.

Advertenties Curaçao

De laatste zendingen van gouden en zilveren sieraden zijn nu binnen.

En wij geven hierop 60% korting

Ook op onze tafellakens 60% korting

De 6% ob wordt ook door ons betaald.

Wij sluiten niet tussen de middag

new amsterdam store

Gomez plein 14 Punda 9:15 am - 5.45 pm nonstop

"Basis Principes van Supervisory Management"

Deze cursus, ontworpen door **AMERICAN MANAGEMENT ASSOCIATION** behandelt op een systematische wijze de belangrijkste facetten van leidinggeven.

Aanvang Cursus: Maandag, 06 Feb. 2012
Dosent: Renè Levy Maduro

Duur: 8 weken
Adres: Neptunusweg 30

Tijd: 18.00 tot 20.00
Inschrijving: Uiterlijk Maandag, 30 Jan 2012

Voertaal: Papiaments / Nederlands

Inlichtingen: 736-5652 / 737-5914

management@effinop.com / www.effinop.com

Morena Resort is het luxe 4 sterren ECO-resort te Jan Thiel Beach. Wij zijn op zoek naar ervaren personeel dat fulltime wil werken bij de frontdesk en ervaren personeel voor in de bar/bediening van restaurant Fuego.

Frontdesk medewerker
Functie eisen / werkzaamheden:

- Leeftijd tussen 20 en 30 jaar
- MBO denkniveau
- Ervaring in de toeristische sector gewenst
- Ervaring met Fidelio / Hotelconcepts is een pré
- Goede beheersing van de Nederlandse taal
- Secuur, georganiseerd
- Bereid zijn in shifts en in het weekend te werken

Bediening/Bar personeel
Functie eisen / werkzaamheden:

- Ervaring in de horeca is een pré
- Serieus en betrouwbaar persoon
- Flexibel zijn: bereid zijn in shifts en in het weekend te werken
- Beheersing Nederlandse taal, Duits en Papiaments is een pré

Reageer op deze functie vóór **3 februari 2012** door je CV met pasfoto te mailen naar: marketing@morenaresort.com of lever je CV in bij Morena Resort, t.a.v. Vera van der Wielen. Voor extra informatie kunt u bellen naar 7473737.

Reageer op deze functie vóór **31 jan. 2012** door te bellen naar: 6750565

Zorgen over vele eisen Nederland

Cft tevreden over samenwerking

KRALENDIJK — Bonaire is het enige openbaar lichaam dat de begroting op tijd heeft ingediend en goedgekeurd. Een hele prestatie in deze uitdagende omgeving, zegt de voorzitter van het College financieel toezicht (Cft), professor Age Bakker.

Na bezoeken aan Curaçao, Saba, St. Eustatius en St. Maarten, was de toezicht-houdende instantie op Bonaire. Enerzijds voor een kennismakingsronde met de nieuwe voorzitter en anderzijds om overleg te voeren met het bestuurscollege en de eilandsraad over de begroting en het financieel beheer. Het Cft is tevreden over het begrotingsproces op Bonaire. Die is in orde, concludeert Bakker. Bonaire is heel goed op weg om zelf de begroting op te stellen. "Alhoewel het nog te vroeg is om te zeggen hoe de begroting 2011 is geëindigd, is de verwachting dat die ook sluitend zal eindigen. Dus ik denk dat we op dat punt kunnen zeggen dat Bonaire er goed voorstaat", aldus de Cft-voorzitter.

Bakker: "Ik denk dat we kunnen zeggen dat het Cft blij is met de samenwerking met het bestuurscollege. Ik denk dat we ons zelf niet alleen als een toezichthouder kunnen beschouwen, maar



Van links naar rechts Alberto Romero, Max Pandt, Age Bakker, Richard Gibson sr. in de grote zaal van het Passangrahan.

ook als een adviseur. Wij zijn een partner in een proces om de begroting en de begrotingsuitvoering in Bonaire te verbeteren". Maar er zijn ook uitdagingen, vooral op het gebied van financieel beheer. Het gaat dan om zaken als het opzetten van een goede verplichtingenadministratie en het ontwikkelen van een grondbeleid. Daar is ook over gesproken met het bestuurscollege en de eilandsraad.

Dit vindt het Cft belangrijk, omdat als het financieel beheer verbeterd is, ook een betere verantwoording kan plaatsvinden van de besteding van het belastinggeld.

Eisen

Het Cft maakt zich een beetje zorgen over de vele eisen en vragen die vanuit de verschillende Nederlandse ministeries worden gesteld. Hierdoor dreigt het administratieve apparaat over-

belast te worden. Dat moet beter gecoördineerd worden, zegt het Cft. Daarnaast dient prioriteiten te worden gesteld. Niet alles kan in één keer. Voor nu is het belangrijk om het financieel verder op orde te brengen. "We hebben duidelijke prioriteiten afgesproken voor verbetering van het financieel beheer en ik denk dat wij daarmee een hele goede lijn hebben ingezet", zegt Bakker.

Lijfrock (Statia) onafhankelijk verder

ORANJESTAD — Millicent Lijfrock-Marsden, kandidaat nummer twee op de lijst van Progressive Labour Party (PLP) heeft gezaghebber Gerald Berkel schriftelijk op de hoogte gebracht van haar beslissing zich donderdag als onafhankelijk lid van de Eilandsraad op te stellen. Dat betekent dat het Bestuurscollege van Statia is gevallen.

Haar besluit heeft geleid tot de vraag hoe de samenstelling van de regering nu zal zijn. St. Eustatius Empowerment Party is donderdagavond bijeengekomen in de Lions Den. Lijfrock-Marsden sprak het eiland toe via de radio. Zij gaf toe dat St. Eustatius een belangrijk moment in haar ontwikkeling meemaakte,

daar de regering woensdag tot val was gekomen.

Lijfrock haalde aan dat het gedurende de afgelopen maanden rommelde in de regeringscoalitie. Bepaalde gebeurtenissen werden niet door alle coalitiegenoten gedeeld. De wrijving tussen de coalitieleiders leidde tot het eindresultaat van woens-

dag. Het eiland heeft nu geen meerderheidsregering en hoewel deze regering aanblijft tot een nieuwe is gevormd, is het belangrijk dat de nodige stappen worden ondernomen om een nieuwe regering te vormen, volgens Lijfrock. Daarom vond zij het ook noodzakelijk om haar positie in de Eilandsraad te wijzigen. Hoewel zij als kandidaat van de PLP-partij werd gekozen, besloot ze dat ze niet langer deel kon uitmaken van de partij onder de huidige omstandigheden en stelde zich onafhankelijk op.

Eilandsraad laat verstek gaan bij ontmoeting met Cft

KRALENDIJK — Slechts één eilandsraadslid, Robby Beukenboom, heeft gehoor gegeven aan de uitnodiging om het College financieel toezicht (Cft) en zijn nieuwe voorzitter te ontmoeten. De overige leden hebben allen verstek laten gaan.

Beukenboom zegt het te betreuren dat de andere eilandsraadsleden, ook van zijn eigen fractie, niet zijn komen opdagen. Hoewel de bijeenkomst bedoeld was als een kennismaking met de nieuwe voorzitter van het Cft, zijn er toch een aantal interessante ontwikkelingen besproken. Beukenboom noemt onder andere de noodzaak om te komen met een grondbeleid en de benoembaarheids-eisen van commissarissen bij overheidsbedrijven. Het Cft wil nadrukkelijk dat dit ver van de politiek wordt



Robby Beukenboom

gehouden. "We hebben ook te horen gekregen dat het financieel beter gaat, vergeleken met de andere eilanden, maar ook het Cft onderkent dat er investeringen nodig zijn in de openbare wegen, openbare gebouwen en andere terreinen die achterop zijn geraakt. Er is ook gesproken over

het verhogen van de inkomsten van de overheid. Beukenboom ziet weinig ruimte om nog de bevolking financieel nog zwaarder te belasten. "Ik heb uitdrukkelijk gezegd dat er geen ruimte meer is om de inkomsten te verhogen of de lasten te verzwaren voor de bevolking. Bonaire maakt zware tijden mee. De cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek zeggen dat de inflatie boven de 5 procent ligt. De kosten van levensonderhoud zijn dermate hoog, dat wij niet geloven dat de je nog meer inkomsten kunt halen uit de bevolking". Beukenboom vindt het een taak van het eilandsbestuur en het Cft om naar alternatieven te zoeken. Daarnaast is hij van mening dat Nederland de vrije uitkering dient te verhogen en niet dat bevolking extra belast moet worden.

Nieuwe voorlichtingsborden tegen dengue

KRALENDIJK — In het kader van de voorlichtingscampagne tegen dengue heeft het eilandsbestuur nieuwe informatieborden laten ontwerpen die op een aantal strategische plaatsen zullen worden geplaatst.

Het eerste bord is geplaatst op het parkeerplaats voor het Stadion van Kralendijk. Het bord is maandag onthuld door de gedeputeerde belast met volksgezondheid, Silvana Serfilia, samen met de afdeling Publieke Hygiene van de Dienst Gezondheidszorg en Hygiëne.

Op de borden staan verschillende slogans, die het publiek bewust moet maken hoe de Dengue mug te bestrijden en te voorkomen dat dengue zich kan verspreiden.



Gedeputeerde Silvana Serfilia samen met het personeel van de diverse diensten (DGH, DROB) die betrokken zijn bij de voorlichting over en de bestrijding van de dengue-mug, voor het zojuist onthulde voorlichtingsbord voor het Stadion van Kralendijk.

Grondbeleid opnieuw in de Eilandsraad

KRALENDIJK — Gezaghebber Peter Silberie, voorzitter van de Eilandsraad, heeft opnieuw een vergadering van raad uitgeschreven om het grondbeleid en de verhoging van de erfpachtcanon te behandelen.

De vergadering is opnieuw opgeroepen, omdat de uitgeschreven vergadering eerder deze week, niet is doorgegaan wegens gebrek aan quorum. De nieuwe vergadering wordt op 1 februari gehouden en gaat door, met of zonder quorum. De vergadering die was aangevraagd door de fractie van Partido Demokratiko Boneriano (DP), kon niet doorgaan omdat de leden die de meerheid vormen in de Eilandsraad (fractie UPB en fractie Santana) niet zijn opkomen dagen. Fractie leider van de DP, Robby Beukenboom betreurt het dat de meerderheidscoalitie verstek heeft laten gaan, omdat door de verhoging van de erfpachtcanon veel mensen in financiële problemen komen. Daar moet een oplossing

worden gevonden. De oppositie zegt ook met voorstellen te zullen komen om verlichting te brengen voor de burgers. "Wij hadden graag willen horen van het bestuur, waarom dit zo is uitgekapt. Bovendien hebben wij ook voorstellen om verlichting te brengen voor de bevolking. Dat wij in de oppositie zijn, wil niet zeggen dat wij geen voorstellen kunnen doen om te helpen een probleem op te lossen", aldus Beukenboom. **Fouten** Volgens de DP geeft de gedeputeerde belast met Doelbeheer toe, dat er grove fouten zijn gemaakt en heeft hij beloofd de nodige correcties te zullen aanbrengen. De schuld hiervan schuift hij echter in de schoenen van de ambtenaren.

Ook het College financieel toezicht is volgens DP schuldig, omdat zij deze taakstelling, die enorm veel leed veroorzaakt bij de bevolking, hebben opgelegd aan het eilandsbestuur. Toch verdedigt het Bestuurscollege de beslissing en zegt dat deze op een weloverwogen en rechtvaardige wijze tot stand is gekomen en dat rekening is gehouden met de minvermogens wijken. Voor de erfpachter rest niets anders dan de rekening te betalen, waarbij de enige tegemoetkoming die wordt geboden is, om een

betalingsregeling te treffen. De DP-fractie constateert weinig goede wil van het eilandsbestuur om deze zaak op een goede manier op te lossen. Bovendien zal de inning van het zogenaamde vastgoedbelasting, nog meer belastingperikelen met zich mee zal brengen voor de eigenaars van gebouwen. Deze kostenverhogingen komt ongelegen, aldus de DP, omdat de koopkracht reeds fors is gedaald na de invoering van de dollar als wettig betaalmiddel en van nieuwe belastingwetten en accijnzen.

WATER EN ENERGIEBEDRIJF BONAIRE N.V.		
REKORDATORIO		
PAGA BO KUENTA UN BES, PA BO'N TIN DOLÓ'I KABES! WEB N.V. deelt hiermede aan haar klanten dat de nota's over de boekmaand December 2011 op 30 januari 2012 zijn vervallen. WEB N.V. biedt haar klanten tot uiterlijk donderdag 02 februari 2012 de mogelijkheid om hun nota's over de maand December 2011 te betalen. Na deze datum zal WEB N.V. overgaan tot het afsluiten van het water en elektriciteit voorziening van de klanten waarvan hun nota's nog niet zijn betaald. Voor meer informatie kunt u contact nemen met WEB N.V. na 715-8244 Peseiii.....Paga bo kuenta na TEMPU, pa evitá SERAMENTU!!!		
<table border="1"> <tr> <td>Fecha di Vensemuntu</td> </tr> <tr> <td align="center">30/01/2012</td> </tr> </table>	Fecha di Vensemuntu	30/01/2012
Fecha di Vensemuntu		
30/01/2012		
Kralendijk, 26 yanüari 2012 Sr. P.H. de Palm		

TE HUUR

Ongemeub. Centraal gelegen app. in de geheel omheinde "Residentie Van Batenburg" aan de S.B.N. van Staverenweg, begane grond.
 Indeling: 3 slaapkamers, 2 badkamers, keuken met inbouwapp., ijskast, overdekt terras. Gemeenschappelijk zwembad.
Huurprijs Naf. 3000,- per maand (exclusief service kosten en O.B.) indien voor langere periode wordt gehuurd.
 Borgsom 2 maanden huur.

Beschikbaar in overleg.
 Telefoon: **7382311** (tijdens kantooruren)

St. Maarten lid financiële commissie LGO

PHILIPSBURG — St. Maarten is gekozen tot lid van de financiële commissie van de Vereniging van Landen en Gebieden Overzee van de Europese Gemeenschap tijdens de ministeriele conferentie.

Minister-president Sarah Wescot-Williams die in Brussel verblijft voor de vergadering meldde dit. De andere

leden van de financiële commissie zijn de Falkland Islands en de Cayman Islands.

De aan de conferentie deelnemende delegaties onderstrepten in de administratieve resolutie dat de LGO-A, landen van de Europese Gemeenschap en hun instellingen en/of lidstaten Frankrijk, Denemarken, Nederland en Engeland. niet gevrijwaard zijn van

hun verantwoordelijkheid aan de individuele landen en gebieden overzee onder het huidige verdrag. Meer dan 25 overzeese landen en gebiedsdelen zijn geen deel van Europa maar hebben constitutionele banden met een land van de Europese Gemeenschap (Denemarken, Frankrijk, Nederland en Engeland). Zij zijn dan ook geen direct lid van de unie.

Advertenties Curaçao

Scholengemeenschap Bonaire

De SGB is een school voor voortgezet onderwijs op Bonaire en bestaat uit de units BAVO (JC), VMBO, HAVO/VWO en MBO. Het MBO heeft de volgende sectoren Administratie, Horeca, Techniek en Zorg & Welzijn. De school heeft ongeveer 100 docenten, ondersteund door zo'n 34 technische en administratieve medewerkers en verzorgt onderwijs aan circa 1300 leerlingen. De leerlingen zijn afkomstig uit vele landen in en rond het Caribische gebied en uit Europees Nederland. Aan de innovatie van het Praktijkonderwijs wordt hard gewerkt.

Wij zijn per **direct** op zoek naar:

Onderwijs Ondersteunend personeel:

Medewerker PR & Communicatie (HBO werk- en denkniveau) 1 fte
 De medewerker PR & Communicatie levert onder verantwoordelijkheid van de directeur bedrijfsvoering een bijdrage aan de realisatie van het beleid van de scholengemeenschap ten aanzien van PR & communicatie en voert ondersteunende en coördinerende activiteiten op dit terrein uit.

Een volledige baan (1 fte) bestaat uit 39,5 klokuren. Het volledige functieprofiel is te vinden op de website van Ban Boneiru Bek <http://www.banboneirubek.com/>.

Enkele van de competenties die we graag bij u zien:

- het kunnen meedenken binnen de school als lerende organisatie;
- bereid zijn aan positieve veranderingen te werken binnen de school;
- de bereidheid en het vermogen bij te dragen aan de ontwikkeling van de individuele leerling;
- het beheersen van basis ICT vaardigheden;
- het beheersen van een breed scala van didactische werkvormen;
- teamgeest.
- een goede beheersing van het Papiamentu en het Nederlands

Wij verzoeken u in uw sollicitatiebrief in te gaan op de bovengenoemde competenties.

Arbeidsvoorwaarden:

Inschaling voor Onderwijs Ondersteunend Personeel gebeurt conform de Bezoldigingsregeling Onderwijs Ondersteunend Personeel Bonaire. Bij aanstelling uit het buitenland voor een volledige betrekking wordt verhuizing en overtocht voor u en uw gezin (echtgenoot/ echtgenote incl. minderjarige kinderen) geregeld en vergoed volgens de vigerende repatriëringregeling. Deelname aan het pensioenfonds BES is verplicht. Een medische keuring kan deel uit maken van de sollicitatieprocedure.

Sollicitatiebrief met referenties, gescande gewaarmerkte diploma's (in pdf formaat), CV inclusief pasfoto richt u per E-mail: recruitment@sgbonaire.com aan Hoofd personeelszaken, mw. Giovanna Frans, uiterlijk **10 februari 2012**. **Caribische Nederlanders, en Papiaments- en Nederlandstalige omringende eilandbewoners worden met nadruk verzocht te solliciteren.**

Holleeder vrij

AMSTERDAM — Willem Holleeder is vrij. Een woordvoerder van het ministerie van Veiligheid en Justitie heeft dat vandaag desgevraagd gezegd. De celstraf van negen jaar, die hem was opgelegd wegens het afpersen van onder anderen vastgoedmagnaat Willem Endstra, zit erop. Holleeder heeft zes jaar van die straf uitgezeten.

Omgeven met allerlei veiligheidsmaatregelen werd Willem Holleeder vandaag in alle stilte vrijgelaten om een aanslag te voorkomen. De politie heeft Holleeder gewaarschuwd dat andere topfiguren uit de onderwereld het op hem voorzien hebben. Dat heeft *De Telegraaf* vernomen van bronnen bij politie en justitie. Daarom wordt hij in een geblindeerde auto de gevangenis uitgereden om op een geheime plek te worden afgezet. Een andere reden voor de stille aftocht is het voorkomen van een media-circus. De politie arresteerde Holleeder en een groep medeverdachten op 30 januari 2006, op verdenking van het afpersen van onder anderen vastgoedmagnaat Willem Endstra. Ruim een jaar later begon in de gerechtsbunker in Amsterdam-Osdorp een geruchtmakend proces tegen Holleeder en zijn handlangers. Het onderzoek naar de afpersingspraktijk



Foto: ANP

In een gepantserde auto arriveert Willem Holleeder bij de extra beveiligde rechtbank in Amsterdam.

ken was gestart na de liquidatie van Endstra op 17 mei 2004. In de periode daarvoor had Endstra een reeks geheime gesprekken gevoerd met Amsterdamse rechercheurs. De gespreksverslagen vormden het hart van het bewijs tegen Holleeder en de zijnen.

Behalve ‘onderwereldbankier’ Endstra zouden Holleeder c.s. in wisselende samenstelling enkele andere vermogende zakenlieden hebben afgeperst. Holleeder heeft altijd gezegd dat Endstra juist een goede vriend van hem was. Niet hij, maar de in 2005 geliquideerde cri-

mineel John Mieremet zou Endstra in de tang hebben gehad. Het proces begon met een ‘s nachts afgevuurde raket op de bunker, die aanzienlijke schade veroorzaakte. Niet lang na hervatting van de zittingen in de bunker openbaarde zich Holleeders hartkwaal. Hij moest met spoed worden geopereerd en kon maandenlang niet in de rechtszaal verschijnen. In de tussentijd was Holleeder nog enige tijd verdachte in de zaak rond de liquidatie van een Joegoslavische crimineel, maar tot vervolging is het niet gekomen. Ook in het al jaren lopende li-

quidatieproces Passage is Holleeders naam veelvuldig gevallen. Volgens justitie in Amsterdam geldt hij als verdachte, maar is er nog geen beslissing genomen hem te vervolgen. Met de afpersingen zou Holleeder miljoenen hebben verdiend. In een aparte procedure vordert justitie circa 17 miljoen van hem. Het is vooralsnog onbekend wat Holleeder gaat doen of waar hij in de naaste toekomst zal verblijven. Zijn huidige advocaat Stijn Franken weigert ieder commentaar. Volgens hem wil Holleeder buiten de publieciteit blijven.

Deelnemers Occupy Eindhoven weer vrij

EINDHOVEN — Drie deelnemers aan Occupy Eindhoven, die gisteren zijn gearresteerd bij de ontruiming van hun kampeerplek, zijn weer vrij. Ze zijn gisteren vrijgelaten. De politie heeft

dat vandaag gemeld. Wordvoerder Stephan, die zelf ook werd gearresteerd, zei dat het idee bestaat om het kampement vandaag weer op te richten, maar dat is nog niet zeker.

Meer dan 100.000 achter kinderpardon

DEN HAAG — Meer dan 100.000 mensen hebben inmiddels de petitie ondertekend, die minister Gerd Leers (Asiel en Immigratie) oproept om jonge asielzoekers die in Nederland geworteld zijn niet

terug te sturen naar hun eigen land. De actie voor een kinderpardon is vorige maand gestart en wordt ondersteund door onder meer GroenLinks en verschillende bekende Nederlanders.

Kircz blijft bij kritiek op Van Bijsterveldt

DEN HAAG — Bestuurslid Marten Kircz van onderwijsbond AOb neemt zijn woorden over minister Marja van Bijsterveldt (Onderwijs) niet terug. Kircz zei gisteren na afloop van de lerarenstaking dat Van Bijsterveldt ‘niet het intellectuele niveau heeft om minister van Onderwijs te zijn’.

Die kritiek herhaalde hij vandaag bij *BNR Nieuwsradio*. Daar uitte Kircz ook flinke kritiek op de Kamerleden Ton Elias (VVD) en Harm Beertema (PVV). Hun opmerkingen over het onderwijs deed hij af als schandelijk. Uitspraken van Beertema over Marokkaanse kinderen noemde hij ‘racistisch’. Hij zei zich te schamen voor opmerkingen van Beertema over hoofddoeken en de Koran en noemde het treurig dat het ‘CDA moet leunen op een partij die

dergelijke teksten meldt’. Bij BNR stelde Kircz dat hij met zijn kritiek niet de persoon van de minister wilde beledigen, maar alleen de beleidsmaker en de politicus Van Bijsterveldt. “In 38 jaar dat ik voor de klas sta, heb ik het nog nooit beroerd gehad.” Hij noemde haar beleid ‘rampzalig voor het onderwijs’, omdat zij in de ogen van Kircz van de ene op de andere dag een knieval voor de PVV heeft gemaakt. Als Van Bijsterveldt zijn kritiek persoonlijk heeft opgevat,

wil hij in dat geval excuses aanbieden. “Maar voor het zakelijke deel blijf ik achter mijn woorden staan.” Kircz begrijpt dat de Aob zich distantieert van zijn uitspraken, maar hij benadrukte op de radio dat hij heeft gesproken vanuit het zijn lerarenhart en ‘volgens mij namens heel veel leraren’. Tweede Kamerleden reageerden gisteren geschokt op de zware kritiek van Kircz. Beertema en Elias eisten dat hij zijn woorden zou terugnemen. Zolang hij dat niet doet, beschouwen ze de Algemene Onderwijsbond niet langer als een gesprekspartner. Het CDA en de SGP denken daar net zo over.

Sea Shepherd-zaak: 22 februari uitspraak

RIJSWIJK — De rechtbank in Japan doet op 22 februari uitspraak in de zaak tegen Erwin Vermeulen, de Nederlandse activist van Sea Shepherd. Dat heeft een woordvoerder van de milieubeweging laten weten na afloop van een zitting van de rechtbank vandaag.

Vermeulen werd half december opgepakt, omdat hij een Japanse dolfinjager zou hebben geduwd toen de activist probeerde foto's te maken van een dolfinentransport. In aanloop naar de uitspraak in de zaak is er op 16 februari nog een zitting, waarbij onder anderen een getuige van Sea Shepherd aan het woord komt. Volgens de woordvoerder van de milieuoorganisatie maakte Vermeulen vandaag in de rechtszaal een redelijke indruk, maar kon hij niet met hem praten. “Het ziet er steeds beter uit, want er blijft van de zaak weinig over”, zei hij. De zegsman van Sea Shepherd verbaasde zich

over de duur van de zaak. “Het gaat nergens over, een duwtje. De aanklacht dat hij mensen zou hebben gefotografeerd, is afgewezen.” Het is niet helemaal duidelijk waar de rechtbank zo veel tijd voor nodig heeft. Volgens de woordvoerder is een getuige van de aanklager door de rechtbank geweigerd. Sea Shepherd was met ongeveer tien vrijwilligers in de rechtszaal aanwezig, maar het is de vraag of er bij de verdere zittingen ook vertegenwoordigers kunnen zijn.

Familie boos

De familie van de Nederlandse activist Erwin Vermeulen, die in Japan vastzit, is razend op minister Uri Rosenthal van Buitenlandse Zaken. Volgens zus Astrid Vermeulen zegt de bewindsman in het openbaar dingen over de zaak die niet waar zijn. Zo mag haar broer sinds zijn arrestatie half december geen bezoek van familie ontvangen. Rosenthal zei gisteren in een gesprek met persbureau ANP dat dat na

aandringen van de advocaat sinds vorige week dinsdag wel is toegestaan, maar dat de familie daarvan heeft afgezien. “Dat is grote onzin”, zei Astrid Vermeulen vandaag. Volgens haar is de familie hiervan nooit op de hoogte gesteld. “Als dat wel het geval zou zijn, zouden we natuurlijk gelijk in het vliegtuig naar Japan stappen”, aldus de vrouw.

“We hebben vorige week nog contact gehad met Buitenlandse Zaken met de vraag of er een kans was dat wij Erwin te spreken zouden kunnen krijgen wanneer wij voor de rechtszaak naar Japan zouden afreizen en of Buitenlandse Zaken hierin voor ons kon bemiddelen. Er is ons toen nadrukkelijk aangegeven dat die kans maar heel klein was en dat zij niets voor ons konden doen in deze.” Ook vindt ze het vreemd dat Rosenthal tegen media zegt dat hij meeleeft met de familielieden en hun gevoelens te begrijpen. “Dat moet hij tegen ons zeggen. We hebben niks aan hem. Hij heeft niet eens het fatsoen genomen om te laten weten dat hij meeleeft.” Vanuit het ministerie is er wel contact met de familie over de zaak geweest.

‘Moord Arnhem voor 100 euro’

ARNHEM — De veertienjarige jongen uit Capelle aan de IJssel, die vorige week een meisje van vijftien jaar in Arnhem neerstak, zou 100 euro hebben gekregen voor zijn daad. Dat vertellen medescholieren en vrienden van het slachtoffer elkaar via sociale media als Twitter. Ook de politie onderzoekt of er geld is betaald voor de aanval op de Arnhemse, die enkele dagen later aan haar verwondingen overleed.

De Capellenaar zou zijn ingehuurd door een zeventienjarige inwoner van Rotterdam. De Rotterdammer deed

dat op aandringen van zijn vriendin, een zestienjarige Arnhemse. Dat meisje moet vandaag voor de rechter-commissaris in Arnhem verschijnen. Het vijftienjarige slachtoffer is gisteren in besloten kring begraven. Op het Lorentz Lyceum, waar beide meisjes op school zaten, is een herdenking gehouden. Het slachtoffer en de zestienjarige waren goede vriendinnen. Het vijftienjarige meisje zou een roddel hebben doorverteld over haar vriendin, wat de aanleiding zou zijn geweest voor de dramatische gebeurtenis. Justitie ziet de Rotterdammer als degene die heeft aangezet tot moord.

SUNDAY JANUARY 29TH | 10 AM TILL 4 PM

SUNDAY GRAND TENT EVENT

HOME&NATURE

DISNEY ACTIVITIES FOR THE KIDS!

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

UNIQUE SPECIALS

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188 | www.homeandnaturearuba.com

GTi ARUBA

De populairste auto in Europa, nu bij GTi Aruba.

Volkswagen Golf



Volkswagen Golf:
1.6 102 hp | Automatic Transmission | Air-conditioning
Power steering | 15" alloy wheels | Leather steering wheel
Radio CD player | ABS | Fog lights



Das Auto.

GTi Aruba

Sabana Berde 16D (dilanti Garage Centraal Aruba) | Tel: 583 0326 | gtiaruba.com | facebook.com/GTiAruba

EURO

Afwachtend

AMSTERDAM — De Europese beurzen namen vandaag wat gas terug na de klim een dag eerder. Beleggers wachtte op de bekendmaking van de groei van de Amerikaanse economie en de uitkomsten van de cruciale onderhandelingen over de afschrijving van de Griekse schulden.

“De koersuitslagen zijn beperkt en de omzetten zijn laag. Vrijdag is een afwachtdag geworden. Gezien de situatie in Europa willen partijen geen posities aanhouden uit vrees voor wat politici en andere autoriteiten in het weekend mogelijk gaan zeggen. We hebben in de afgelopen anderhalve maand een mooie klim gemaakt en dan ga je geen extra risico meer nemen”, aldus analist Tom Muller van Theodoor Gilissen.

De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtendhandel 0,3 procent lager op 322,03 punten. De MidKap-index bleef onveranderd op 517,69 punten. De beurzen in Parijs en Londen daalden 0,1 procent, terwijl Frankfurt 0,3 procent wist te winnen.

De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,5 procent tot 100,20 dollar per vat en Brentolie werd ook 0,5 procent duurder op 111,30 dollar. De euro was 1,3145 dollar waard, tegen 1,3160 dollar aan het eind van de Europese beurshandel gisteren. Op Curaçao stond de euro stationair en was vandaag even veel waard als gisteren. De Europese munt noteerde 2,32 gulden.

TOKIO

Nipt lager

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag nipt lager gesloten. De Japanse beurs volgde daarmee Wall Street, waar een tegenvaller over de Amerikaanse huizenmarkt zorgde voor lagere slotstanden. Ook werd de stemming gedrukt door waarschuwingen van Nintendo en NEC. De Nikkei eindigde 0,1 procent lager op 8841,22 punten. NEC waarschuwde voor een fors verlies in het lopende boekjaar. Het Japanse elektronicaconcern schrapt dit jaar wereldwijd 10.000 banen om het bedrijf weer winstgevend te maken. Het aandeel daalde ruim 7 procent. Beide bedrijven kampen met de hevige concurrentie van smartphones en tabletcomputers.

De andere beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag een gemengd beeld zien. In Hongkong noteerde de Hang Seng onveranderd in de middaghandel. In Seoul klom de Kospi 0,4 procent. Samsung steeg 1,1 procent, nadat het Zuid-Koreaanse technologiebedrijf een recordwinst over het vierde kwartaal bekend had gemaakt. In Sydney, waar beleggers terugkeerden na een vrije dag, sloot de All Ordinaries 0,5 procent hoger onder aanvoering van de mijnbouwbedrijven.

WALL STREET

Verlies

NEW YORK — In New York zijn de beurzen vandaag met verliezen begonnen. Een tegenvallende groei van de Amerikaanse economie zette de stemming onder druk. De Europese beurzen zakten ook verder weg na publicatie van het Amerikaanse groeicijfer. De Dow-Jonesindex noteerde kort na aanvang van de handel 0,4 procent lager op 12.684 punten. De S&P 500 daalde 0,4 procent tot 1313 punten en technologiebeurs Nasdaq zakte 0,2 procent tot 2799 punten.

Op macro-economisch terrein werd bekendgemaakt dat de Amerikaanse economie in het vierde kwartaal van vorig jaar met 2,8 procent is gegroeid. Economen hadden vooraf gerekend op een groei van 3 procent. De Amerikaanse economie groeide in 2011 met 1,7 procent, tegen 3 procent in 2010.

WASHINGTON — De Amerikaanse economie is in het vierde kwartaal van 2011 met 2,8 procent gegroeid op jaarbasis. Dat meldde het Amerikaanse ministerie van Handel vandaag op basis van een eerste raming. Daarmee groeide ‘s werelds grootste economie iets minder sterk dan verwacht.

Economen hadden gemiddeld een groei van 3 procent voorspeld. In het derde kwartaal nam het bruto binnenlands product (bbp) van de Verenigde Staten met 1,8 procent toe. De groei in het afgelopen kwartaal was de sterkste in anderhalf jaar tijd. Analisten verwachten echter niet dat die trend aanhoudt. Zo kwam de sterke groei mede doordat bedrijven hun voorraden in hoog tempo aanvulden. Daarnaast vielen de investe-

ringen van het bedrijfsleven tegen.

De uitgaven van huishoudens, die goed zijn voor ongeveer 70 procent van de Amerikaanse economie, namen met 2 procent toe. Die stijging was iets sterker dan in het derde kwartaal, vooral dankzij de toegenomen vraag naar auto's. Eerder in het jaar kregen de autoverkoppen een klap door de natuurrampen in Japan. Die verstoorde de levering van

auto's en onderdelen vanuit Japan. De export groeide met 4,7 procent. De overheid zette met haar bezuinigingen daarentegen een stevige rem op de groei. De overheidsuitgaven namen vorig kwartaal met 4,6 procent af op jaarbasis. De Amerikaanse economie groeide in 2011 met 1,7 procent, tegen 3 procent in 2010. In 2009 werd nog een krimp van 3,5 procent gemeten.

Schuldenplafond
De Amerikaanse senaat heeft gisteren ingestemd met een verhoging van het schuldenplafond met 1,2 biljoen dollar naar 16,4 biljoen dollar. Dat is omgerekend

bijna 12.513 miljard euro. De senatoren stemden gisteren over een resolutie die een verdere verhoging afwees. Uiteindelijk stemden 52 senatoren tegen, terwijl 44 van hen het voorstel steunden. Bij 60 stemmen of meer zou de resolutie zijn aangenomen. De Republikeinen konden met hun steun aan de resolutie aan kiezers laten zien dat ze de schuldenlast van de Verenigde Staten willen aanpakken. President Obama heeft het extra geld echter hard nodig om zijn plannen uit te voeren. Naar verluidt kan hij het met de verhoging uitzingen tot na de verkiezingen op 6 november.

Minder valse euromunten

BRUSSEL — Het aantal in beslag genomen valse euromunten was vorig jaar aanzienlijk minder dan in 2010. Het gaat om een daling van 186.000 naar 157.000 munten (15 procent).

Dat maakte de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de Europese

Unie, vandaag bekend. Het muntstuk van 2 euro blijft het meest vervalst. Het gaat om bijna twee derde van alle ontdekte nagemaakte euromunten. Het totale aantal valse munten is erg gering, stelt de commissie. Op elke 100.000 echte munten van 50 cent, 1 of 2 euro is er één valse munt in omloop.

‘Bankenbelasting onverantwoord’

DEN HAAG — Het plan van het kabinet om een **bankenbelasting in te voeren is ‘buitengewoon onverstandig’**. Dat hebben de ondernemingsorganisaties VNO-NCW en MKB-Nederland vandaag in een brief aan een Tweede Kamercommissie voor Financiën geschreven.

Volgens de organisaties verzwakt de heffing de vermo-

genspositie van banken en doet het op de korte termijn afbreuk aan de stabiliteit in de financiële sector. Ook heeft de Bankenbelasting aanzienlijke negatieve gevolgen voor de kredietverlening in Nederland. Daarnaast stellen de ondernemers dat het onverantwoord is om een Bankenbelasting in te voeren, zonder de gevolgen te weten voor de economie en de werkgelegenheid.

FNV: Europa wil staken inperken

AMSTERDAM — Het stakingsrecht van werknemers in Europa wordt ingeperkt. Dat concludeert de FNV uit uitgelekte stukken van de Europese Commissie. FNV-voorzitter Agnes Jongerius heeft premier Mark Rutte gevraagd dit tegen te houden.

Jongerius zegt dat met het voorstel de vrije markt belangrijker wordt gemaakt dan het stakingsrecht, terwijl dat een fundamenteel mensenrecht is.

Het voorstel gaat over stakingen met grensoverschrijdende effecten. Een rechter zou dan moeten beoordelen of de staking niet te veel het vrije verkeer van goederen

en diensten beperkt, aldus de FNV. Volgens de vakcentrale is dat in strijd met internationale verdragen, waaronder het Europees Verdrag ter bescherming van de Rechten van de Mens. John Kerstens, voorzitter van FNV, vreest dat Nederlandse werkgevers eerder naar de rechter zullen stappen om een staking te verbieden, als het voorstel van de Europese Commissie wordt aangenomen. “Voor we het weten gaat de rechter zich inhoudelijk met puur nationale acties bemoeien, zoals de schoonmaakacties of de lerarenprotesten.” Henk van der Kolk, voorzitter van FNV Bondgenoten, zegt dat staken een grondrecht is, maar ook een uiterst middel.

Honda bouwt minder auto's



Photo: Reuters

TOKIO — De Japanse autoproducent Honda heeft de productie vorig jaar met een vijfde zien teruglopen, als gevolg van natuurrampen, de dure yen en de economische neergang in Europa. Dat heeft het concern vandaag bekendgemaakt. Honda, na Toyota en Nissan de grootste autofabrikant van Japan, produceerde in totaal 2,91 miljoen auto's. Dat betekent een afname van 20,2 procent vergeleken met het voorgaande jaar. De voormalige nummer 1 van de wereld Toyota bouwde het afgelopen jaar 7,86 miljoen auto's, een daling van 8,2 procent. Alleen Nissan (plus 14 procent) wist de productie onder de Japanse autofabrikanten op te voeren. Het concern, voor ruim 44 procent in handen van het Franse Renault, liet 4,63 miljoen auto's van de band rollen. Nissan verkocht vorig jaar een recordaantal van 4,6 miljoen auto's.

‘Griekse onderhandelingen gaan vooruit’

ATHENE — De onderhandelaars over de kwijtschelding van Griekse schulden hebben gisteren opnieuw vooruitgang geboekt en praten vandaag verder. Dat lieten vertegenwoordigers van de Griekse regering en van de financiële instellingen weten, zonder op details in te gaan.

Volgens een regeringsfunctionaris mikken de onderhandelaars nog altijd op een akkoord op ‘zeer korte termijn’. Gisteren werd vooruitgang geboekt op juridische en technische onderwerpen, voegde hij eraan toe. De gesprekken worden vandaag ‘en waarschijnlijk morgen’ voortgezet. Euro-commissaris Olli Rehn (Mo-

netaire Zaken) verwacht dat er nog dit weekend en anders de komende dagen een akkoord wordt bereikt. “We zijn dichtbij”, zei hij tijdens het World Economic Forum, een jaarlijkse bijeenkomst van politici en invloedrijke mensen in het Zwitserse Davos. “De partijen zijn dichtbij een akkoord. Als het niet vandaag

wordt, dan misschien dit weekend.” De Griekse regering en financiële instellingen steggen al wekenlang over de manier waarop een deel van de Griekse schuldenlast kan worden afgeschreven. Eerst was vooral de rente die de banken krijgen op hun nieuwe obligaties het belangrijkste ‘hoofdpijndossier’. Afgelopen week is de aandacht verschoven naar de noodzaak voor een extra bijdrage uit publieke middelen, bijvoorbeeld via de Europese Centrale Bank (ECB).

Prijs van goud blijft klimmen

LONDEN — Goud blijft in waarde stijgen, ook dit jaar nog. Dat stellen analisten, die daarover zijn gepolst door persbureau Reuters. Dat goud steeds meer waard wordt, heeft alles te maken met de economische onzekerheid en de maatregelen die banken en overheden daarop nemen. Beleggers kiezen daardoor steeds vaker voor goud als veilige haven.

De 45 ondervraagde analisten verwachten dat de prijs van goud dit jaar klimt naar een prijs van 1765 dollar per ounce, 14 procent hoger dan de 1544 dollar die goud

in 2011 gemiddeld kostte. En dat was weer 26 procent hoger dan wat er gemiddeld in 2010 voor werd neergegeld, namelijk 1128 dollar voor een ounce.

De belofte van de Fed eerder deze week om de rente de komende jaren laag te houden, gaf de goudprijs weer een zetje.

Verschillende grote banken, waaronder UBS en Morgan Stanley, verwachten dat de prijs van goud de grens van 2000 dollar zal slechten. In september van vorig jaar piekte het edelmetaal op 1920,30 dollar.

Meer dan 5 miljoen Spanjaarden werkloos

MADRID — Het percentage werklozen in Spanje is in het vierde kwartaal van vorig jaar opgelopen tot 22,85 procent van de beroepsbevolking, het hoogste niveau in 17 jaar. Daarmee zitten 5,27 miljoen mensen zonder werk, maakte de Spaanse overheid vandaag bekend.

De werkloosheid in het land is het hoogste van alle geïndustrialiseerde landen. In het voorgaande derde kwartaal was de werkloosheid al 21,52 procent.

Vooraf bij jongeren onder de 25 jaar is de situatie schrijnend. Ruim 51 procent van hen zit zonder werk. Aan het einde van het derde kwartaal was dit 45,8 procent.

De jongste cijfers zijn een domper voor de Spaanse overheid, die het land er financieel en economisch weer bovenop probeert te krijgen.

Door de belabberde situatie in het land, verwachten economen dat Spanje dit jaar terugvalt in recessie. Spanje is de op drie na grootste economie van Europa.

Recordwinst Samsung door smartphones

SEOUL — Samsung heeft in het vierde kwartaal van vorig jaar een operationele winst geboekt van 5,3 biljoen won (3,6 miljard euro). Dat is een record voor het Zuid-Koreaanse technologieconcern. Onder de streep bleef 4 biljoen won (2,7 miljard euro) over, zo meldde het bedrijf vandaag.

De nettowinst ligt daarmee 17 procent hoger dan een jaar eerder. De omzet in de laatste drie maanden van 2011 bedroeg 47,3 biljoen won (ruim 32 miljard euro). Dat is 13 procent meer dan in het vierde kwartaal van 2010. Samsung dankt de goede cijfers vooral aan een sterke verkoop van smartphones. Het bedrijf verkocht er meer en bovendien tegen een hogere gemiddelde prijs. Over heel 2011 boekte Samsung een omzet van 165 biljoen won (112 miljard euro). Dat is een toename van bijna 7 procent ten opzichte van 2010. De nettowinst kwam evenwel 15 procent lager uit op 13,7 biljoen won (9,3 miljard euro).

Hoge olieprijs helpt Chevron niet vooruit

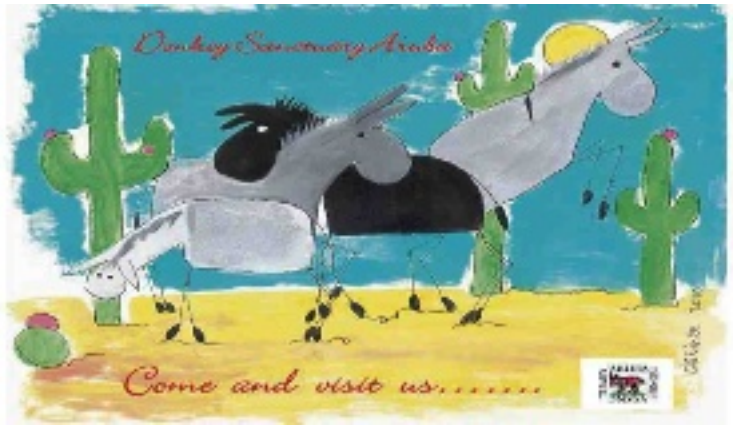
SAN RAMON — De Amerikaanse oliemaatschappij Chevron heeft vorig kwartaal niet geprofiteerd van de hogere olieprijs.

Door de toegenomen kosten van olie- en gasprojecten nam de winst af, zo maakte het op een na grootste oliebedrijf van de Verenigde Staten vandaag bekend. De nettowinst van Chevron kwam uit op 5,1 miljard dollar, tegen 5,3 miljard dollar een jaar eerder. Met 2,58 dollar per aandeel viel de winst lager uit dan verwacht. Analisten hadden ingezet op een winst van 2,84 dollar per aandeel.

Brussel onderzoekt afspraken Air France-KLM

BRUSSEL — Brussel onderzoekt of de samenwerking tussen de luchtvaartmaatschappijen Air France-KLM, Alitalia en Delta wel conform de Europese concurrentieregels is. De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EU, sluit verboden kartelafspraken niet uit.

Dat maakte de commissie vandaag bekend. De drie luchtvaartmaatschappijen werken op trajecten tussen Europa en de Verenigde Staten intensief samen binnen het SkyTeam. De commissie wil er zeker van zijn dat die samenwerking niet nadelig is voor passagiers. De commissie beëindigde ondertussen een onderzoek naar mogelijk illegale afspraken tussen alle leden van Skyteam.



NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	27-Jan		PREV.	27-Jan		
DOW JONES	12734.63	12676.73	AEX	322.62	319.58		
S&P 500 INDEX	1318.43	1314.55	AEGON NV	3.73	3.64		
NASDAQ	2805.28	2804.31	AGEAS	1.61	1.58		
RUSSELL 2000 INDEX	792.91	792.65	AHOLD NV	10.22	10.19		
EAFE USD	1505.67	1505.67	ASTORIA FINL	8.48	8.40		
AMAZON.COM INC	193.32	194.37	AKZO NOBEL	41.32	40.67		
AMERICAN EXPRESS	49.98	50.07	ASML HOLDING NV	33.22	32.83		
APPLE INC	444.63	445.95	CORIO NV	37.05	37.03		
BERKSHIRE HATH-B	79.66	79.29	DANONE	47.64	46.97		
BIOGEN IDEC INC	117.85	118.43	DSM (KONIN)	40.09	39.58		
CISCO SYSTEMS	19.83	19.45	HAL TRUST	87.48	88.32		
CITIGROUP INC	30.38	30.39	HEINEKEN NV	36.04	35.40		
WALT DISNEY CO	39.35	39.22	ING GROEP NV-CVA	7.09	6.96		
EBAY INC	31.71	31.72	IMATECH NV	23.50	23.48		
GENERAL ELECTRIC	19.07	18.98	KPN (KONIN) NV	8.20	8.19		
GOOGLE INC-CL A	568.10	573.81	KONINKLUKE PHIL	15.59	15.47		
HEWLETT-PACKARD	27.99	27.81	POSTNL NV	3.07	3.11		
HOME DEPOT INC	44.95	44.69	REED ELSEVIER	9.28	9.17		
IBM	190.98	191.09	REXEL SA	15.22	15.19		
INTEL CORP	26.75	26.75	ROBECO NV	22.59	22.39		
JOHNSON&JOHNSON	65.70	65.73	ROLINCO NV	19.06	18.91		
MEDTRONIC INC	39.43	39.27	RORENTO NV	50.29	50.50		
MICROSOFT CORP	29.50	29.45	ROYAL DUTCH SHA	27.31	26.95		
3M CO	87.58	87.29	TOMTOM	3.53	3.47		
MOTOROLA Solutio	45.33	45.11	UNILEVER NV-CVA	25.56	25.39		
NVIDIA CORP	14.71	14.65	WESSANEN NV	2.79	2.81		
PFIZER INC	21.63	21.53	WOLTERS KLUWER	13.92	13.92		
PROCTER & GAMBLE	64.80	64.53	WP-STEWART HLDGS	187.86	189.62		
QUALCOMM INC	57.81	57.87	ETFs	PREV.	27-Jan		
ROYAL DUTCH-ADR	71.54	70.75	SPDR-FINL SELECT	14.08	14.04		
SCHLUMBERGER LTD	75.98	76.95	ISHARES-DJ DIV	54.46	54.17		
SPDR DJIA TRUST	127.06	126.48	ISHARES-DJ HEALT	74.16	74.15		
SPDR S&P MID 400	170.40	170.27	ISHARES-DJ CN GD	69.06	69.64		
SPDR S&P 500 ETF	131.88	131.48	ISHARES-MSCI PAC	42.90	43.08		
SPRINT NEXTEL CO	2.17	2.19	ISHARES-SP500 GR	70.38	70.26		
SYSCO CORP	30.35	30.34	ISHARES-S&P EURO	35.87	35.73		
TEXAS INSTRUMENT	32.36	32.39	POWERSHARES DB C	28.09	28.10		
TIME WARNER INC	37.97	37.70	POWERSH-QQQ	60.22	60.18		
VISA INC-CLASS A	100.86	100.44	SCOTTIABANK FUNDS	PREV.	26-Jan		
YAHOO! INC	15.53	15.47	Canadian Growth	2.8475	2.8656		
CURRENCIES	PREV.	27-Jan	Global Growth	1.7718	1.7931		
YEN/USD	77.460	76.820	Money Market	13.0573	13.0573		
USD/EUR	1.315	1.312	US Dollar Bond	2.6248	2.6339		
CAN/USD	0.999	1.001	US Growth	7.7590	7.7019		

A Standard Of Excellence Since 1916

 **MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbsis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com

Snelle reactie



Op de Amerikaanse televisie werd het sterke staaltje gisteravond eindeloos herhaald.

Een ballenjongen, die gisteren gehurkt langs de baan zat tijdens de halve finale van de Australian Open, groeit op YouTube uit tot wereldster. Het publiek klonk op de banken toen hij een onmogelijke bal feilloos opving. Voor de toeschouwers viel er

tijdens de door Rafael Nadal gewonnen wedstrijd tegen Roger Federer al genoeg te genieten, maar de weergaloze actie van de ballenjongen was het toefje slagroom op de taart. Australiërs, groot geworden met de liefde voor het cricket, wisten zijn vangbal op waarde te schatten en

beloonden hem met een ovatie en gejuich. Volgens verschillende sportcommentatoren is het een kwestie van tijd voordat de jongen de clubs voor het uitkiezen heeft. Lastig vraagstuk: wordt het cricket in Australië, of honkbal in de Verenigde Staten?

Liefdestrein

De NS gaan in aanloop naar Valentijnsdag reizigers aan een nieuwe liefde helpen. In de week voor 14 februari rijdt er eenmalig een speciale 'lovetrain' door Nederland. Jaarlijks ontstaan er volgens de NS meer dan vierduizend nieuwe romances op het spoor. De vervoerder wil door middel van de actie het cijfer verder opkrikken. Vrijgezellen kunnen een vervoersbewijs voor de liefdestrein winnen door zich op te geven bij de NS. De trein vertrekt op 8 februari bij het Spoorwegmuseum in Utrecht. Tijdens de reis krijgen de reizigers een lunch en kunnen ze speeddaten met hun overbuurman of -vrouw. Er kunnen veertig vrijgezellen mee.

Ongezonde nuggets

Stacey Irvine (17) eet al vijftien jaar lang niets anders dan kipnuggets. Sinds ze twee jaar was en haar moeder haar meenam naar McDonald's is ze verslaafd aan de snack. Met alle gevolgen van dien, want de nuggets waren Stacey bijna fataal geworden. De tiener werd onlangs opgenomen in het ziekenhuis met bloedarmoede en opgezwollen aderen. Ook had ze last van ademhalingsproblemen. De doktoren schrokken toen ze vernamen dat Stacey al vrijwel haar hele leven op kipnuggets leeft. Ze heeft nog nooit groente of fruit aangeraakt. Dat schrijft de Britse krant *The Sun*.

Nadat het meisje in het ziekenhuis flink wat vitamine-injecties had gekregen, mocht ze gisteren weer naar huis. Maar ondanks waarschuwingen van de doktoren en haar opname in het ziekenhuis kan ze de kipnuggets niet laten liggen. "Maar ik begin me wel te realiseren dat dit erg slecht voor me is", aldus Stacey. Het meisje vertelt over haar liefde voor nuggets van McDonald's. Die zijn haar favoriet. "Maar Kentucky Fried Chicken en nuggets van de supermarkt lust ik ook." Het enige wat Stacey eet naast kipnuggets zijn frietjes, georoosterd brood bij het ontbijt en chips.

Diefstal op snowboard

Dieven zijn in een Zwitsers ski-oord aan de haal gegaan met de kluis van een jeugdherberg. Volgens een woordvoerder van de politie namen de inbrekers de benen met de 100 kilo zware buit op een gestolen snowboard. De diefstal vond plaats in het skiresort Valbella, in het kanton Graubünden in het zuidoosten van Zwitserland. Volgens een woordvoerder van de politie braken de dieven maandnacht of dinsdagochtend vroeg in bij het hostel. Naast de kluis namen zij ook een onbekend bedrag aan cheques en cash mee uit het kantoortje van de herberg. Ook een snowboard zou tot de buit van de criminelen behoren. De woordvoerder zei dat de politie vermoedt dat het board werd ontvreemd om de zware kluis op te kunnen vervoeren.

Cadeau

In de postkamer van de Verenigde Naties (VN) in New York keken ze vorige week raar op toen ze de post openden. In twee zakken werd in totaal 16 kilo cocaïne aangetroffen. De drugs, met een straatwaarde van ruim 1,5 miljoen euro, waren afkomstig uit Mexico.

Dat hebben de New Yorkse politie en de VN meegedeeld. De drugs waren waarschijnlijk niet bedoeld voor de VN. Ze zaten in twee zakken met daarop een slecht nagemaakt logo van de organisatie. Na onderzoek bleken ze vanuit Mexico in een sorteercentrum van een particulier postbedrijf te zijn terechtgekomen.

Omdat er een VN-logo op stond, besloten de werknemers van het sorteercentrum de zending naar de VN in New York te sturen, waar ze op 16 januari werd bezorgd. In de zakken zaten volgens de politie veertien boeken, waarvan de pagina's uitgehold waren. Elk boek bevatte iets meer dan een kilo cocaïne. De zakken waren niet aan de VN geadresseerd en evenmin aan iemand die in de VN-gebouwen werkt. Het ging ook niet om diplomatieke post, benadrukt een VN-woordvoerder. "Onze hypothese is dat de drugs Mexico nooit hadden mogen verlaten", aldus een politie-woordvoerder.

Slurf goed voor libido

Autoriteiten in Thailand vinden steeds vaker gestroopte olifanten, waarvan de slurf en de geslachtsdelen zijn afgesneden en meegenomen. Een aantal volkeren gelooft dat het eten van deze organen van de olifant de seksuele begeerte kan aanwakken.

Damrong Phidet, hoofd van Thailand's natuurbeschermingsorganisatie, zei zich ernstig zorgen te maken over de afslachtingen. 'De situatie is alarmerend', zei hij. Eerder deze maand nog werden twee olifanten dood

aangetroffen in een nationaal park. Volgens Phidet moet het stropen van olifanten harder worden aangepakt. Als er meer vraag naar olifantenvlees komt, zullen stropers er niet voor terugdeinzen om gewoon door te gaan met het doden van de dieren. De populatie van minder dan 3000 wilde olifanten zal dan in rap tempo kleiner worden en de olifant zal binnen afzienbare tijd niet meer voorkomen in Thailand, meent Damrong. Soms wordt het vlees onge-

kookt gegeten, als 'olifantensashimi', aldus Phidet. Er zijn ook gevallen gemeld van mensen die olifantenvlees bestelden in restaurants in Phuket, een bekende toeristenplaats in Thailand. Het is niet bekend of het ook toeristen waren, die de bestelling deden. Het gevangen nemen of stropen van olifanten is in Thailand verboden. Toch gebeurt het regelmatig, voor het ivoor van de slagstanden of om de olifanten af te richten en ze op te laten treden voor toeristen.

Bolletjesbuik

Een hoogzwangere vrouw is op het vliegveld van het Russische Sint-Petersburg betrapt met een kilo heroïne in haar maag. De bevalling was uitgerekend voor morgen.

De vrouw was met een vliegtuig aangekomen uit Tadzjikistan, een belangrijk doorvoerland van drugs uit Afghanistan. Bij medisch onderzoek ontdekten grens-

wachten 80 bolletjes heroïne in haar maag. Voorlopig zit de aanstaande moeder vast. Ook een man die haar kwam ophalen, is opgepakt.

Verbod Ferrari-limousine



De Ferrari-limo, compleet met kuipstoelen. Het voertuig biedt plaats aan acht personen.

Een man uit Manchester die een Ferrari omtoverde in de snelste limo ter wereld, mag de beroemde Italiaanse naam niet langer gebruiken. De Italiaanse fabrikant van supersportwagens dreigt met een rechtszaak tegen Dan Cowley, tenzij hij alle Ferrari-merktekens van zijn voertuig verwijdert. Ze maken bezwaar op grond van het feit dat de Modena 360, die Dan doormidden zaagde en verlengde met een bijna drie meter lang handge-

maakt tussenstuk, gemaakt van koolstofvezel, technisch geen Ferrari meer zou zijn. Maar Cowley zegt dat vóór hij begon met het ombouwen van het 400 pk sterke monster, hij bij de fabriek gevraagd had of het haalbaar was, waarop ze bevestigend antwoordden. De auto is nu 6,1 meter lang en er passen acht mensen in. Hij behoudt z'n hoge snelheid, omdat er bij de verbouwing maar 160 kilo bij het basisgewicht van 1390 kilo is gekomen. Toen

de verbouwde Modena 360 uitkwam werden er direct records gevestigd voor snelste limousine én 'langste Ferrari'. Dan Cowley bouwde de limo samen met voormalig McLaren koolstofvezel-expert Chris Wright, voor een totaalbedrag van ongeveer 200.000 pond. Recentelijk ontvouwde Chris Wright plannen om een Audi R8 limo te gaan maken, die als het goed is de kroon van de Modena moet gaan overnemen.

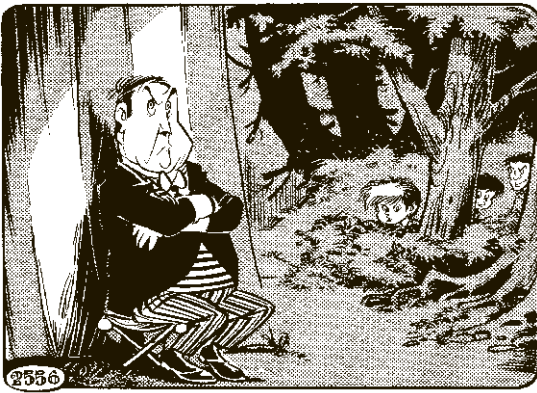
Duurste hotdog



In het Canadese Vancouver heeft de eigenaar van hotdog-restaurant DougieDog de duurste hotdog ooit op de kaart gezet. De Dragon Dog, zoals de hotdog heet, kost maar liefst honderd dollar. Mocht u dit broodje willen bestellen, dan moet u dit wel twaalf uur van tevoren doen. De hotdog, gemaakt van rundvlees, is gegarneerd met honderd jaar oude Louis XIII-cognac, die meer dan 2000 dollar per fles kost. Het oude record voor duurste hotdog stond volgens het Guinness Book of Records op 69 dollar. Deze wordt verkocht bij restaurant Serendipity in het Amerikaanse New York.

KONING HOLLEWIJN EN DE WARREWOU

Door Marten Toonder



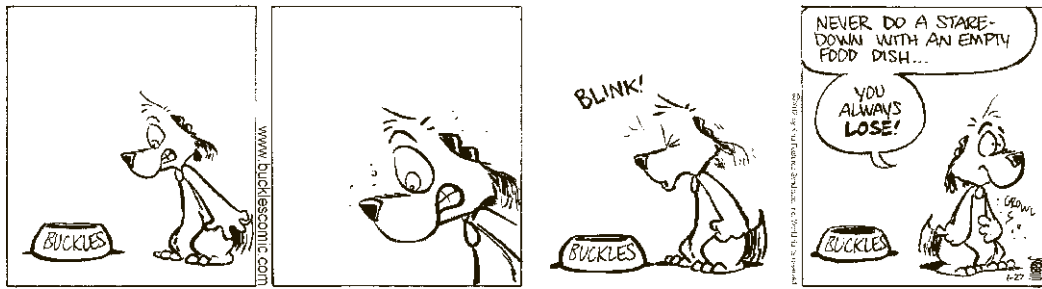
Plichtpleger zat bij het kampvuur en staarde mokkend in de vlammen. "Ik had het recht om te weigeren," mompelde hij verongelijk. "Men kan niet van mij eisen, dat ik mee dat woud in ga. Dat ligt buiten mijn plicht. Ik weet zeker, dat de vakbond achter mij staat." Er stond echter meer achter hem, dan de bediende vermoedde. Daar weken struiken uiteen en het grotgrut, aangevoerd door Joep, sloop naderbij. "Het is de vent," fluisterde Joep. "Zijn foto stond in de krant met kruisjes op z'n snuit, die neef Warl daarop had gezet.

Pak'm, lui!" Het volgend ogenblik werd de verschrikte bediende door vele jonge handen gegrepen en onder luid gejoel overmeesterd.

"W-wat is dit?" stamelde hij, met afgrijzen naar de ongewassen jongensgezichten kijkend, die hem van alle kanten aangrijsden. "Wij zijn de enige echte vertegenwoordigers van het Warrewoud," antwoordde Joep fier, "en we zullen nu eens een andere verklaring op je uitgestreken gezicht schrijven!"

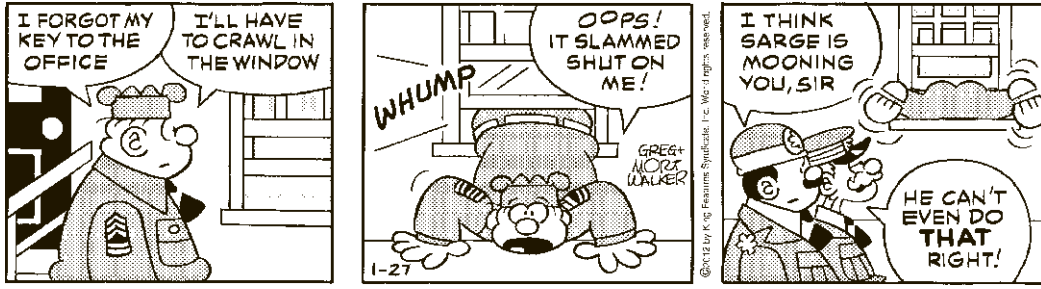
BUCKLES

By David Gilbert



BETLE BAILY

By Mort Walker



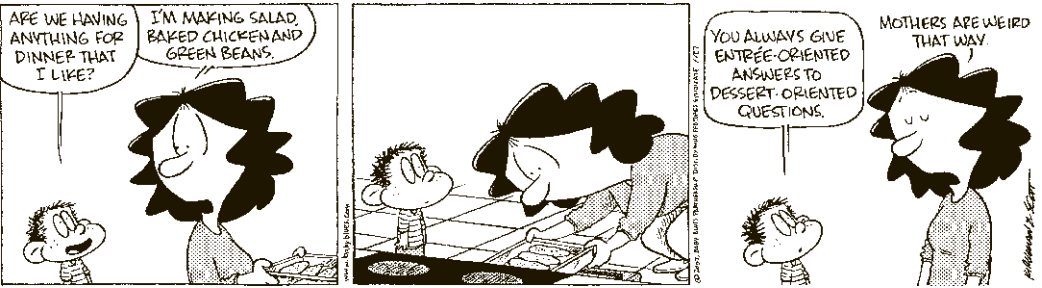
TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Nog een dode in ingestort gebouw Rio



Foto: AFP

Reddingswerkers bergen de lichamen van de slachtoffers op in een van.

RIO DE JANEIRO — In de ingestorte gebouwen in Rio de Janeiro is vandaag nog een dode gevonden. Het dodental is daardoor opgelopen naar zes. Brandweerlieden zoeken in de puinhopen nog naar circa twintig vermisten.

De drie gebouwen in de onbekende oorzaak vrijwel stortten woensdag door nog tegelijk in. Autoriteiten denken niet dat de instorting

kwam door een explosie, zoals getuigen aanvankelijk speculeerden.

Rio de Janeiro bouwt momenteel druk aan stadions voor het WK voetbal (2014) en de Olympische Spelen (2016).

Roemenen dood in ondergesneeuwde auto's

BOEKAREST — De sneeuwstorm in Roemenië heeft minstens vier levens geëist. Twee mensen kwamen om door bevriezing in hun ondergesneeuwde auto's. Een ander stierf op straat, terwijl een diabetespatiënt overleed

omdat een ambulance hem niet kon bereiken door de storm. Door de vele sneeuw in Roemenië zijn ruim 1000 auto's gestrand. Circa 2300 mensen zijn gisteren gered of geëvacueerd. Tientallen dorpen zitten nog zonder stroom volgens de Algemene Inspectie voor Noodsituaties IGSU. Ongeveer 4000 politieagenten, brandweerlieden, militairen en anderen zijn ingezet tegen de overlast door de sneeuw.

pen zitten nog zonder stroom volgens de Algemene Inspectie voor Noodsituaties IGSU. Ongeveer 4000 politieagenten, brandweerlieden, militairen en anderen zijn ingezet tegen de overlast door de sneeuw.

WASHINGTON — De Amerikaanse regering gaat bezuinigen op de krijgsmacht. Er komen minder militairen in dienst. Op die manier wil Washington in de komende tien jaar 487 miljard dollar besparen, omgerekend 372 miljard euro. Dat heeft minister van Defensie Leon Panetta gisteren gezegd. De plannen waren woensdag al deels uitgelekt.

De Amerikaanse landmacht moet in 2017 nog 490.000 actieve militairen in de gelederen hebben. Op het hoogtepunt in 2010 was dat aantal nog 570.000. Het aantal

actieve mariniers daalt de komende jaren van 202.000 tot 182.000.

Het leger wordt terughoudender bij het aankopen van Joint Strike Fighter-gevechtsvliegtuigen. "We hebben de aankoop vertraagd om meer testen te kunnen uitvoeren en ruimte te bieden voor veranderingen,

voordat we grote aantallen aanschaffen", aldus het Pentagon. Het gevoeligste punt in de bezuinigingsplannen is het voornemen om legerbases te sluiten. Het Pentagon noemt geen aantal en blijft vaag over de periode waarin de poorten dicht moeten. In een verkiezingsjaar, waar werkloosheid een belangrijk cam-

pagneonderwerp is, komt sluiting zowel Democraten als Republikeinen slecht uit. President Barack Obama had begin deze maand ook al een tipje van de sluier opge-

licht. Hij zei dat de VS zich zullen richten op Azië. Daar is de positie van China de afgelopen jaren steeds sterker geworden.

IAEA-inspecteurs naar Iran

DAVOS — Een belangrijke delegatie van het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA) voert morgen in Iran inspecties uit en overlegt met de autoriteiten.

Iran zou daarbij 'constructief moeten samenwerken', zei het hoofd van het IAEA, Yukiya Amano, vandaag op een economische topconferentie in Davos, 175 kilometer ten oosten van de

Zwitserse hoofdstad Bern. Amano klaagde dat eerdere pogingen om na te gaan of Iran militaire doelen heeft met zijn nucleair onderzoek, 'gehinderd werden door gebrek aan samenwerking'.

Het IAEA kwam in november met een rapport waar verdenkingen tegen Iran in werden opgesomd. Het is echter volgens Amano nog te vroeg om te zeggen dat

Iran de productie van kernwapens nastreeft. "Wij willen opheldering. Daar hebben we een delegatie voor ingezet en Iran ontvangt die", aldus Amano. "De voorbereidingen zijn goed gegaan, maar nu moeten we zien wat er gebeurt wanneer de delegatie ter plaatse is." Tal van westerse mogendheden, aangevoerd door Washington, menen dat Iran aan een kernwapen

werkt. Teheran spreekt dat al lange tijd tegen en heeft naar voren gebracht dat Iran het non-proliferatieverdrag heeft ondertekend en is aangesloten bij het IAEA. Het heeft daarom volgens Teheran het volste recht nucleaire energie te onderzoeken en te benutten. Iran heeft mede door de eigen geheimzinnigheid al jaren te kampen met internationale sancties en verdachtmakingen.

Baas implantatenfirma PIP aangeklaagd



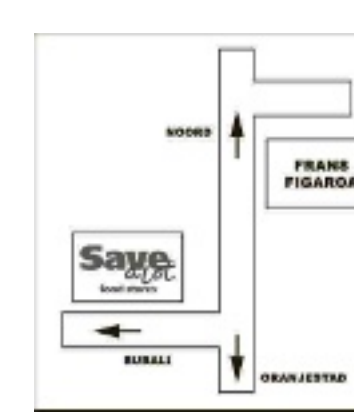
Foto: AFP

Jean-Claude Mas (tweede van links) wordt naar een rechtbank in Marseille gebracht.

MARSEILLE — Oprichter en topman Jean-Claude Mas van de fabrikant van borstimplantaten Poly Implant Prothèse (PIP), is in Frankrijk aangeklaagd voor zware mishandeling. Dat heeft zijn advocaat gisteren gemeld. Mas (72) werd gisteren gearresteerd, maar is inmiddels voorwaardelijk vrijgelaten na betaling van een borgsom van 100.000 euro.

De borstimplantaten van PIP raakten de afgelopen maanden in opspraak, om-

dat ze zouden zijn gemaakt van een gel die niet geschikt is voor medische toe-



GRAND Save a lot OPENING

food stores

31st OF JANUARY 2012

GREAT FOOD • GREAT PRICES

VISIT US AT BOEGOERKEI # 45 • TEL: 587-1090

Opening hours: Mon-Sat 8am to 8pm, Sun 9am to 1pm

RECEIVE A **FREE SOUP** AT THE GRAND OPENING ON 31st OF JANUARY, 2012!

Moskou schiet Syrië in VN weer te hulp

MOSKOU/NEW YORK — Rusland heeft vandaag bondgenoot Syrië opnieuw in bescherming genomen. Moskou liet weten een VN-ontwerpresolutie over Syrië onacceptabel te vinden. Later op de dag spreekt de Veiligheidsraad achter gesloten deuren over Syrië.

Onderminister Gennadi Gatilov van Buitenlandse Zaken zei tegen persbureau Itar-Tass het concept 'in deze vorm onacceptabel' te vinden. Volgens hem wordt er in het voorstel helemaal geen rekening gehouden met Russische standpunten. De ontwerpresolutie is opgesteld door westerse en Arabische landen. Het voorstel steunt een oproep van de Arabische Liga aan de Syrische president Bashar al-

Assad om de macht over te dragen aan zijn plaatsvervanger. Damascus heeft dat resoluut van de hand gewezen.

Gatilov toonde zich verder ongelukkig met het feit dat in het voorstel geen clause is opgenomen waarin een militair ingrijpen wordt uitgesloten. Ook dat er wordt gereferereerd aan sancties steekt de Russen. Het Kremlin is al decennia

een bondgenoot van Syrië. Rusland levert nog steeds wapens aan het land. Deze maand tekenden de Russen nog een nieuw contract voor de levering van militaire vliegtuigen. In de Veiligheidsraad sprak Rusland samen met China in oktober nog zijn veto uit over een resolutie waarin het geweld door de Syrische regering werd veroordeeld. Sindsdien zijn de Russen met een eigen resolutie gekomen, maar die werd door het Westen van de hand gewezen omdat die te onevenwichtig zou zijn. Het geweld in Syrië kostte volgens activisten gisteren

aan meer dan 60 mensen het leven. Vandaag openen militairen opnieuw de aanval op de stad Homs, een bolwerk van verzet tegen Assad. Al tien maanden wordt gedemonstreerd tegen het bewind. Daarbij vielen al meer dan 5000 doden, waarvan 384 kinderen. Dat maakte het VN-kinderfonds Unicef vandaag bekend. De meeste dode kinderen zijn jongens, zei plaatsvervangend directeur Rima Salah van Unicef. Ongeveer 380 kinderen zitten vast, van wie sommigen jonger dan veertien jaar. Unicef maakt zich zorgen over de situatie in Syrië, aldus Salah.

Woord 'dictatuur' terug in lesboeken Chili

SANTIAGO — De rechtse regering van Chili is teruggekomen op een eerder besluit om het brute regime van generaal Augusto Pinochet (1973-1990) in schoolboeken voor basisscholieren niet langer aan te duiden als 'dictatuur', maar als 'militair regime'. Minister van Onderwijs Harald Beyer zei dat scholen alsnog mogen kiezen tussen een boek waarin de term 'dictatuur' wordt gebruikt en lesstof waarin het regime van Pinochet wordt aangeduid als 'militair regime'.

Dat heeft de Chileense krant *La Tercera* vandaag meld. Tot grote woede van

linkse politici en mensenrechtenorganisaties besloot de regering van president

Sebastián Piñera onlangs het bewind van Pinochet in nieuwe schoolboeken niet langer aan te duiden als dictatuur. Na alle ophef over de kwestie boog de Nationale Onderwijsraad van het Zuid-Amerikaanse land zich gisteren op verzoek van Beyer over de kwestie. De raad oordeelde dat zowel de term 'dictatuur' als 'militair regime' mag worden

gebruikt. Piñera is sinds maart 2010 president van Chili. Tot zijn aantreden werd het land circa twintig jaar lang door centrumlinks geregeerd.

Pinochet kwam in 1973 aan de macht door een coup. Tijdens zijn regime zijn volgens een onderzoekscommissie ruim 3200 mensen vermoord of verdwenen.

Amerikaans leger krimpt in

Jonathan Reis maakt zijn rentree in Eindhoven, voor Vitesse

AZ verdedigt koppositie in zware uitwedstrijd bij Roda JC

WILLEMSTAD — Na twee goede optredens tegen Ajax wil AZ morgenavond in de uitwedstrijd bij Roda JC aantonen dat het nog heel lang kan meestrijden om de landstitel. De tweevoudige kampioen uit Alkmaar weet een ding zeker. Bij een overwinning in Kerkrade blijft het aan kop in de eredivisie. Een ABC'tje is dat overigens niet.

AZ is ook op de hoogte van het gegeven dat het voor eigen publiek beduidend beter presteert dan op vreemde bodem. De formatie van trainer Gertjan Verbeek wacht al drie uitduels in de competitie op een zege. AZ verloor tijdens de laatste vijf wedstrijden in de eredivisie bovendien tien punten. De laatste uitwedstrijd in de competitie was in Breda tegen NAC en ging met 2-1 verloren.

PSV kan zich vandaag in ieder geval voor even aan kop van de eredivisie nestelen. Bij een overwinning in de thuiswedstrijd op Vitesse nemen de Eindhovenaren de eerste plaats over van AZ, dat dus morgen pas in actie komt. Na 18 wedstrijden heeft AZ één punt meer dan PSV. De wedstrijd tussen PSV en Vitesse staat tevens in het teken van de terugkeer van Jonathan Reis. De Braziliaanse spits raakte ruim een jaar geleden in dienst van de Brabanders zwaar geblesseerd aan zijn knie. Toen Reis zo goed als hersteld was, verkoos hij echter het aanbod van Vitesse boven dat van PSV, mogelijk ook vanwege de relatief lage aanbieding van PSV, dat zo haar twijfels had of Reis wel op zijn oude niveau terug kon komen. De 22-jarige Braziliaan maakte vorige week tegen NEC zijn debuut voor de ploeg uit Arnhem. Fred Rutten laat



Jonathan Reis raakte ernstig geblesseerd als speler van PSV, kwam vervolgens niet tot een akkoord over verlenging van zijn contract en tekende bij Vitesse.

zich niet verleiden tot gekke uitspraken over de Braziliaanse belofte. "Ik ga hem niet opfokken", zei Rutten tegen het *Algemeen Dagblad*. "Als je Jonathan boos maakt, dan laat hij zijn kwaliteiten nog nadrukkelijker naar boven komen. Zo was het ook met Mateja Keman. Het is gewoon PSV tegen Vitesse, geen wedstrijd tegen Jonathan Reis." Rutten is niet bang dat zijn verdediger Marcelo angst heeft om zijn landgenoot aan te pakken. De PSV-verdediger was erbij toen Reis in december 2010 zwaar geblesseerd raakte, daarna hielp hij de aanvaller vaak. "Op het veld heeft Marcelo geen vrienden. Daar maak ik me geen zorgen over. Ook Jonathan is trouwens iemand die op het veld een ander persoon is dan eraanst."

PSV heeft dit seizoen voor eigen publiek nog niet verloren.

Guidetti fit
FC Twente volgt AZ op drie punten. De club uit Enschede treedt zondag in de eigen Veste op als gastheer van FC Groningen. Peter Wisgerhof voetbalt waarschijnlijk zijn 100e competitiewed-

strijd voor FC Twente. Ajax staat nog steeds vierde op de ranglijst. Toch sluit trainer Frank de Boer nog steeds niet uit dat zijn door blessures gehavende selectie weer kampioen wordt. "Bij een zege zondag op Feyenoord doen we weer helemaal mee", verwacht hij. Feyenoord kijkt al weken uit naar de thuiswedstrijd tegen de grote rivaal. De Rotterdamers hebben dit seizoen voor eigen publiek al van PSV en FC Twente gewonnen. Nu moet het ook maar eens tegen Ajax gebeuren, vinden ze in de Kuip. Makkelijk zal het niet worden, leert een blik op de statistieken. Want Ajax leed in de laatste elf competitiewedstrijden tegen Feyenoord geen enkele nederlaag. De kans dat spits John Guidetti kan spelen is gegroeid. De Feyenoorder sloot zich vanmorgen weer aan bij de groepstraining. Frank de Boer heeft fiks wat personele problemen, met name in verdedigend opzicht. Van der Wiel, Boilesen, Alderweireld en Ooijer ontbreken door blessures. Ricardo van Rhijn start daardoor vrijwel zeker in de basis. Heerenveen, de nummer vijf van de

eredivisie, ontvangt morgen FC Utrecht. De Friezen rekenen weer op Bas Dost en Luciano Narsingh, die dit seizoen een succesvol tandem vormen. De eerstgenoemde centrumsplits mag zich met 16 competitietrefers clubtopscorer noemen. Narsingh leverde al 11 beslissende voorzetten. Heracles Almelo - Excelsior, NAC Breda - De Graafschap, RKC Waalwijk - VVV Venlo en NEC - ADO Den Haag zijn de overige duels in de 19e speelronde van de eredivisie.

Eerste Divisie
Vrijdag
AGOVV Apeldoorn - FC Volendam
FC Oss - SC Cambuur
Almere City FC - FC Emmen
Fortuna Sittard - Helmond Sport
MVV Maastricht - Telstar
FC Dordrecht - FC Zwolle
Zaterdag
FC Eindhoven - SC Veenendam
Zondag
FC Den Bosch - Willem II
14.30
Maandag
Go Ahead Eagles - Sparta Rotterdam

Federer: Heb geen medelijden met me

MELBOURNE — Met zijn kracht en verbazingwekkende loopvermogen hield Rafael Nadal donderdag Roger Federer uit de finale van de Australian Open. Alsof de knieklachten die hem voor het toernooi in Melbourne hadden geteisterd een fabeltje waren, sloeg de Spanjaard vooral van achter de baseline alles terug. In vier sets was het gebeurd met Federer: 6-7 6-2 7-6 6-4.

Er waren geen tranen ditmaal, zoals drie jaar geleden toen Federer in de finale verloor van Nadal. Het leek een einde van een tijdperk, maar zie: de inmiddels 30-jarige Zwitser behoort nog steeds tot de wereldtop. Na een staande ovatie verdween hij snel in de catacomben. "Liever dit dan zo'n huldiging na een nederlaag", zei hij, zonder de ontgoocheling die hem des tijds opeens zo kwetsbaar deed ogen. "Ik geloof dat ik een maand of vijf geen partij verloren had. Heb geen medelijden met me. Het belangrijkste is om nu gewoon weer vooruit te kijken." Federers reactie was begrijpelijk. De 16-voudige Grand Slam-winnaar had een sterk toernooi achter de rug, waarin niets erop leek dat de jaren tellen. Nog steeds lijkt alles vanzelf te gaan. De pech voor de Zwitser was dat hij Nadal weer eens trof op zijn best. Vanuit de meest onmogelijke hoeken kwamen de ballen geraffineerd terug. "Ik denk dat Rafa van begin tot het eind goed heeft gespeeld", vond Federer, die nu 18 van de 27 onderlinge ontmoetingen heeft verloren. Bij Grand Slam-optredens staat de teller op acht tegen twee in Nadal's voordeel. "Ik denk altijd dat hij tegen mij nog net iets beter speelt dan tegen anderen."

Federer startte met een vroege break, liep uit naar 3-0, maar had uiteindelijk toch een tiebreak nodig

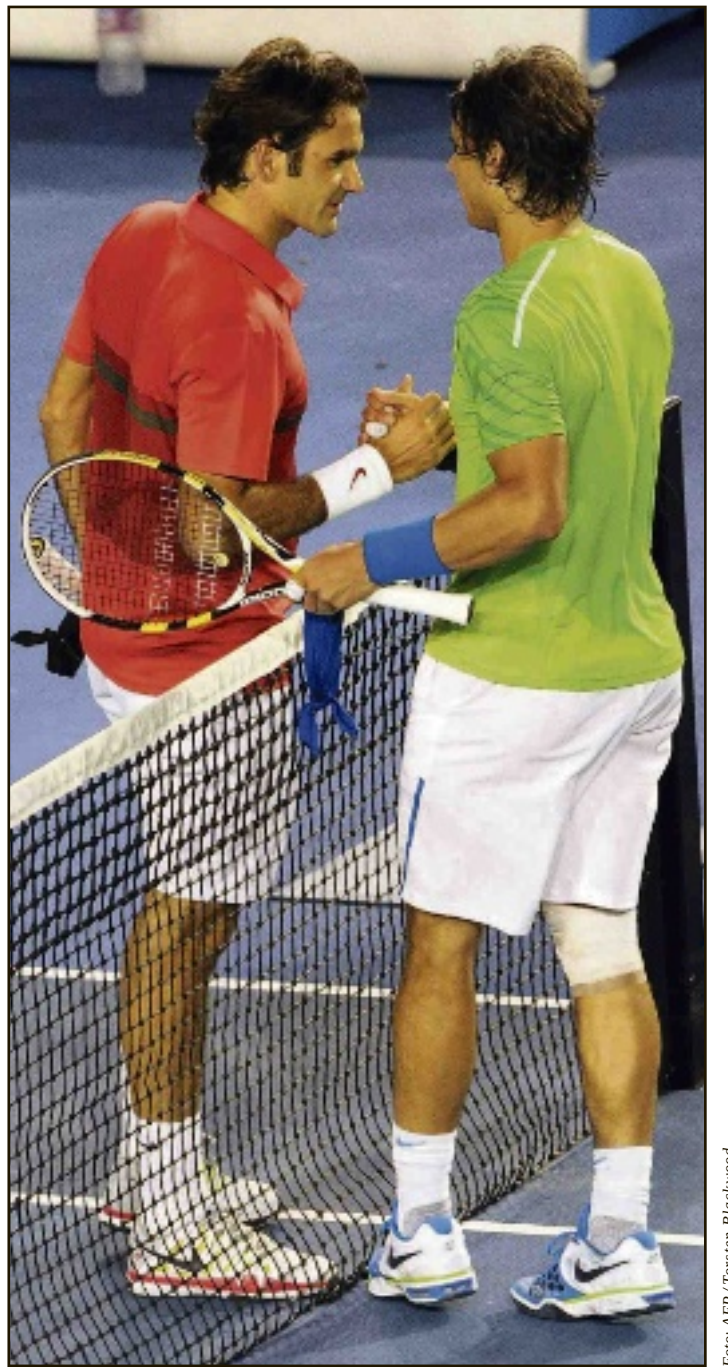


Foto: AFP/Torsten Blackwood

De immer sportieve Roger Federer feliciteert Rafael Nadal met zijn uitstekende wedstrijd.

om de eerste set binnen te slepen. Nadal pakte in het tweede bedrijf de break in de zesde game (4-2) en deed dat twee games later zelfs op 'love'. De derde set werd beslist in de tiebreak. Nadal liep uit naar 6-1, maar benutte pas het vijfde setpunt. In de vierde set liet Federer de kans op een break bij 4-3 lopen. Meteen verloor hij zijn

opslag en verzuimde vervolgens tot twee keer toe een breakpoint te benutten en daarmee de partij te verlengen. "Hij begon agressief, op een ongelooflijk niveau", meende Nadal, die het in de finale opneemt tegen Novak Djokovic of Andy Murray, die elkaar vandaag treffen. "Ik moest diep gaan. Dit is een van de overwinningen die ik nooit zal vergeten."

Azarenka niet bang voor Sharapova

MELBOURNE — Ze staat zaterdag voor het eerst in de finale van een Grand Slam-toernooi. Het gebrek aan ervaring hoeft volgens Victoria Azarenka geen belemmering te zijn voor het binnenhalen van de titel op de Australian Open. Maria Sharapova is gewaarschuwd.

Zes keer troffen ze elkaar eerder: het staat 3-3, maar opmerkelijk genoeg won Azarenka de beide finales waarin ze Sharapova trof: in 2010 in Stanford en vorig jaar in Miami. "In finales kan alles gebeuren. Het is niet te vergelijken met een andere fase in een toernooi", zei de Wit-Russische vrijdag. "Het is een strijd waarin je werkelijk tot de bodem moet gaan en toch de controle moet houden. Ik vind ervaring niet zo'n belangrijke factor. Ik ken Maria's spel, zij het mijne. Wat dat betreft is het uitgangspunt gelijk." Voor de Russische Sharapova is het de derde keer dat ze de Rod Laver Arena als finaliste betreedt. Na verlies tegen Serena Williams in 2007 won ze de Australian Open in 2008 door Ana Ivanovic te verslaan. Het was de derde en tot dusverre laatste keer dat ze een Grand Slam-titel veroverde na Wimbledon (2004) en de US Open (2006). Beide speelsters verloren dit jaar nog geen partij. Sharapova gaf haar gekwetste enkel rust en liet de openingstoernooien van het jaar lopen. Azarenka pakte de titel in Sydney. "Ik heb hard



Foto: AFP/Craig Wood

Victoria Azarenka begint onbevangen aan de finale morgen.

gewerkt om zover te komen, waarom zou ik nu stress moeten voelen? Dit was het doel. Ik stap de baan op en ga gewoon mijn best doen", aldus de Wit-Russische. Sharapova moest knokken in haar halve finale om de Tsjechische Petra Kvitová, de nummer twee van de wereld, te verslaan. De Russin verloor vorig jaar de finale op Wimbledon van diezelfde Kvitová, waar ze toen vooraf de favoriete was. "Het was voor Petra toen ook

haar eerste Grand Slam-finale, maar ze bereikte een heel hoog niveau. Het beïnvloedde haar blijkbaar niet. Victoria is dan wel in een Grand Slam nooit zover gekomen, ze heeft al titels gepakt en ervaring genoeg." De strijd tussen Azarenka en Sharapova, twee van de luidst kreunende tennisssters van het vrouwen-circuit, heeft nog een extra tintje. De winnares mag zich de nieuwe nummer 1 van de wereld noemen.

Seedorf helpt AC Milan naar halve finale

MILAAN — Clarence Seedorf was donderdag weer eens belangrijk voor AC Milan. De aanvoerder van de regerend kampioen van Italië maakte het tweede doelpunt van zijn ploeg in de kwartfinale van het beker-toernooi tegen Lazio Roma (3-1). Djibril Cissé bracht de

bezoekers uit Rome al na vijf minuten op voorsprong. Robinho antwoordde in de 15e minuut met de gelijkmaker. Seedorf zorgde drie minuten later voor 2-1. Invaller Zlatan Ibrahimovic bepaalde in de slotfase de eindstand op 3-1. Mark van Bommel startte net als Se-

dorf in de basis van AC Milan. Urby Emanuelson deed alleen het laatste kwartier mee. Hij verving Seedorf. AC Milan plaatste zich met de zege voor de halve finale, waarin Juventus de tegenstander is. Siena en Napoli strijden eveneens om een plaats in de eindstrijd.

Alex van Chelsea naar Paris SG

PARIS — Alex vervolgt zijn loopbaan bij Paris Saint-Germain. De Franse club koopt de Braziliaanse verdediger van Chelsea. Dat heeft trainer Carlo Ancelotti van Paris SG vrijdag bekendgemaakt. De 29-jarige Alex speelde van 2004 tot en met 2007 voor PSV. Hij kreeg dit seizoen bij Chelsea nauwelijks speeltijd.

Africa Cup: Ivoorkust naar kwartfinale



Foto: AFP/Alexander Joe

Letterlijk met handen en voeten probeert Burkina Faso-verdediger Bakary Kone de aanvalslider van Ivoorkust Didier Drogba van de bal te houden.

jeugd ploegen is uitgekomen, maar de toestemming was nu wel binnen. Nando Rafael vluchtte als 8-jarige naar Nederland, omdat veel van zijn familieleden waren vermoord. Hij moest echter opnieuw vertrekken, omdat hij in Nederland geen werkvergunning kreeg. De spits verruilde Ajax voor Hertha

BSC en tekende later bij Borussia Mönchengladbach en Augsburg. Niet Rafael dus, maar Manucho was de gevierde man bij Angola in het vernieuwde stadion van Malabo in Gabon. De voormalige spits van Manchester United bracht zijn ploeg tweemaal op voorsprong. Ahmed Ba-

shir zorgde tweemaal voor de gelijkmaker. Sudan verloor het eerste groepsduel in de Africa Cup van Ivoorkust: 0-1. Angola heeft nu met vier punten de beste papieren om door te gaan. Sudan (één punt) heeft de kans op een langer verblijf bij de Africa Cup niet meer in eigen hand.

Koeman laakt Van der Wiel

ROTTERDAM (ANP) — De KNVB en de betreffende club moeten ingrijpen bij dubieuze tweets van profvoetballers.

Dat zei trainer Ronald Koeman van Feyenoord vrijdag

uit de grond van zijn hart. "Ik vind het ongepast en dom", liet hij desgevraagd in De Kuip weten. "Het gooit vaak onnodig olie op het vuur." Koeman reageerde op een tweet van Ajacied Gregory van der Wiel, die vrij-

dagochtend in en buiten Rotterdam nogal wat commotie veroorzaakte. "020 is de baas in 010", twitterde de international als een fanatieke fan. "Het is niet de eerste keer dat hij dit doet. De club en de KNVB moeten ingrijpen."